

ZEICHNUNGEN: ACHDÉ

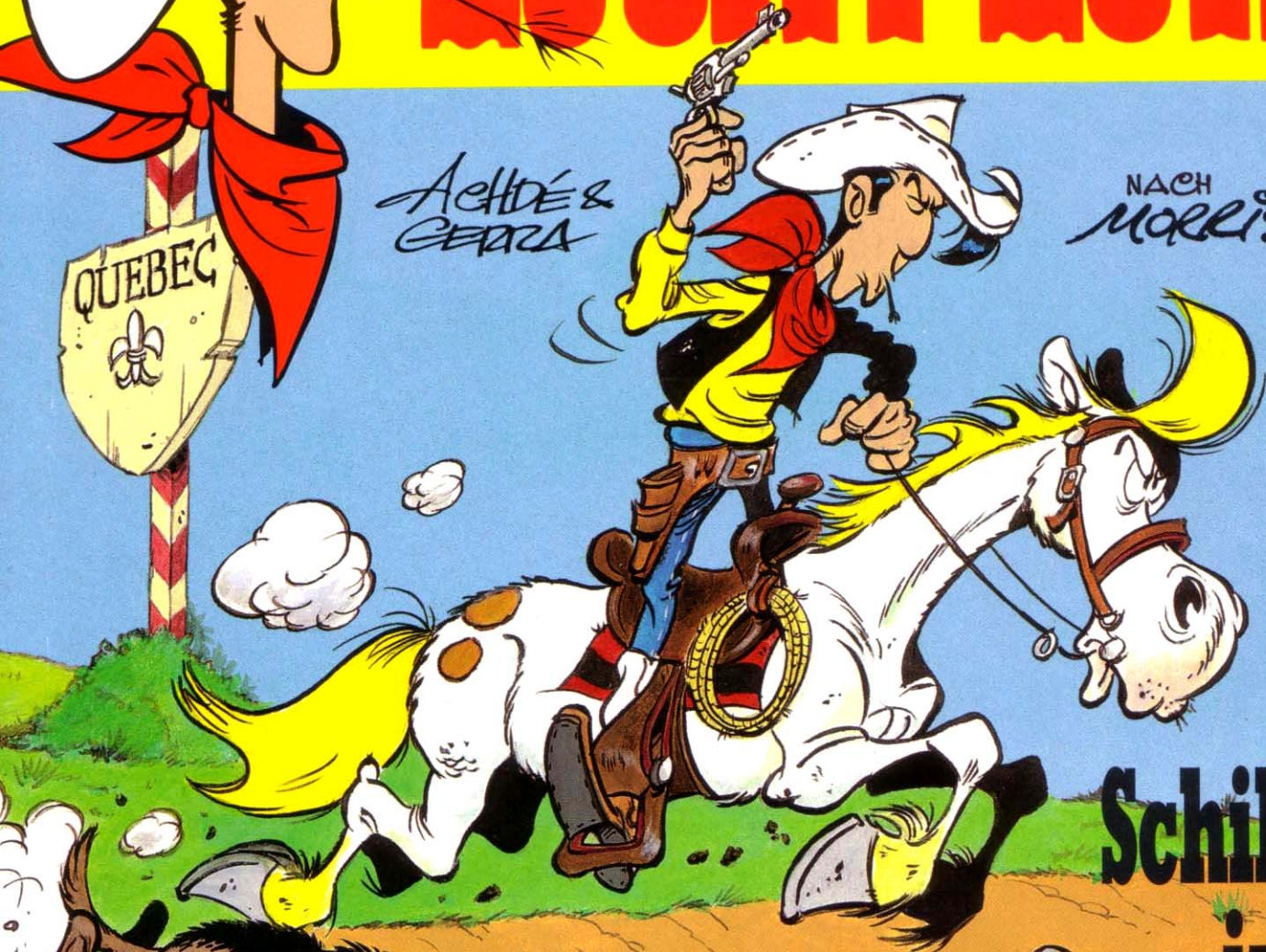
TEXT: LAURENT GERRA

LUCKY LUKE



Achdé & Gerra

NACH MORRIS



**Schikane
in
Quebec**



LUCKY LUKE

Schikane in Quebec

ZEICHNUNGEN: ACHÉ
TEXT: LAURENT GERRA
NACH MORRIS



KOLORIERUNG: ANNE-MARIE DUCASSE

EGMONT · BERLIN · KÖLN

Morris zu Ehren.



Morris, ein Genie der Neunten Kunst!

Der Schöpfer von *Lucky Luke* wurde 1923 im belgischen Courtrai geboren. Nach ersten professionellen Anfängen in verschiedenen Zeichentrickstudios kreiert er *Lucky Luke*, dessen Umfeld und die wesentlichen Handlungsträger einer Serie, deren erste Abenteuer schließlich 1947 in *L'Almanach de Spirou* erscheinen. Im folgenden durchstreift der Künstler mit seinen kreativen Freunden André Franquin und Joseph Gillain mehrere Jahre lang die Vereinigten Staaten und schließt Freundschaft mit den damaligen Stars des Satiremagazins *MAD*, Kurtzman, Davis und Wood. Währenddessen steigt *Lucky Luke* dank des gleichermaßen klaren und expressiven humoristischen Stils seines Schöpfers rasch in den Rang einer unverzichtbaren Comicreihe auf. Morris' Sinn für einprägsame Formeln inspirierte ihn nicht zuletzt auch zur Kennzeichnung der Comics als *Neunte Kunst* und zu solchen stilbildenden Charakterisierungen seines Helden wie „Der Mann, der schneller zieht als sein Schatten“.

Nach zehn Alben lernt er René Goscinny kennen, der fortan für lange Jahre sein Szenarist wird. Nach dessen Tod im Jahre 1977 folgen andere. Die von Morris ersonnene Saga des *lonesome Cowboy* umfasst heute nahezu 90 Alben. Sehr früh schon entwickelte der Künstler eine geradezu unersättliche Passion für das Kino und den Trickfilm, und so begleitet er intensiv die unzähligen Adaptionen seines Werks.

Während der Produktionszeit der 52 jüngsten Zeichentrickepisoden *Die neuen Abenteuer von Lucky Luke* verstirbt Morris völlig unerwartet am 16. Juli 2001. Seinen Platz als einer der Superstars der Comic-Geschichte wird er für immer behalten. Seine Helden und ihr Universum sind unsterblich geworden.

* Karikatur von Morris, von ihm selbst gezeichnet

*Für meine angebetete Squaw Valérie
und meine beiden Papoose Mel und Charlie...*
Achdé

*Für meinen Vater, der mich Lucky Luke entdecken ließ.
Für Lynda und Jessie, die dabei sind, ihn zu entdecken.*
Laurent Gerra

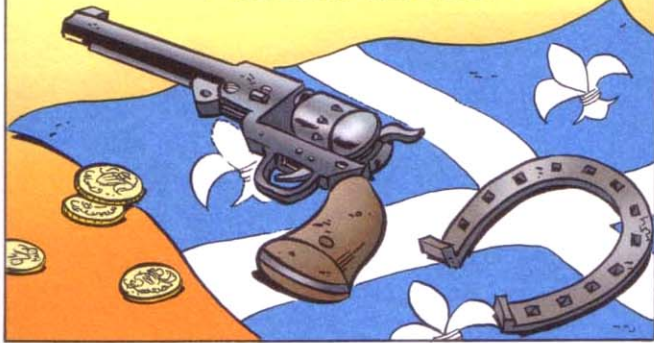
„Lucky Luke – Schikane in Quebec“
Aus dem Französischen von Klaus Jöken
Originaltitel: „Lucky Luke – La Belle Province“

1. Auflage 2004
EGMONT EHAPA VERLAG GmbH, Berlin
EGMONT VGS VERLAGSGESELLSCHAFT mbH, Köln
Verantwortliche Redakteurin: Alexandra Germann
Redaktion: Horst Berner
Lettering: Gross und Dinter, Stuttgart
Gestaltung: Uli Faas
Buchherstellung: Simone Uhlich
© Lucky Comics 2004
© der deutschsprachigen Ausgabe:
EGMONT EHAPA VERLAG GmbH, Berlin 2004
Beratung in Lizenz- und Autorenfragen: Michael F. Walz
Druck und Verarbeitung: Schnitzer Druck GmbH, Korb
ISBN der Buchhandelsausgabe 3-7704-0288-X

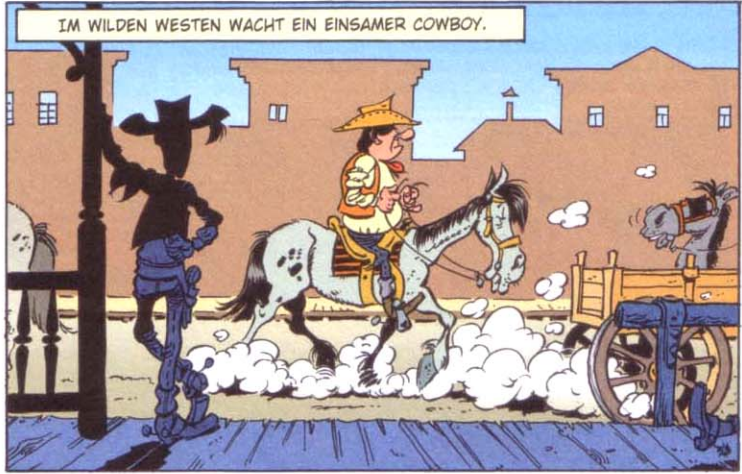
Wenn Sie mehr über den *lonesome Cowboy* erfahren möchten,
hier werden Sie fündig:
www.lucky-luke.com
www.ehapa.de
www.vgs.de

SCHIKANE IN QUEBEC

— Achter & Gerra — NACH MORRIS —



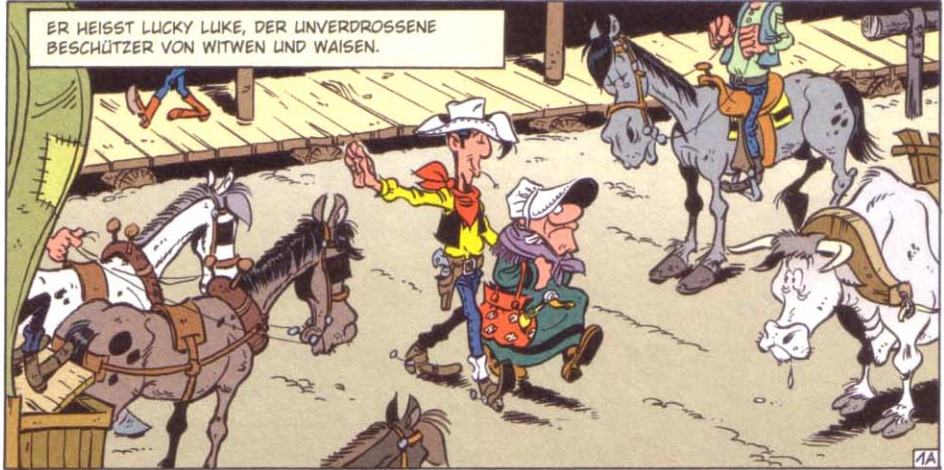
IM WILDEN WESTEN WACHT EIN EINSAMER COWBOY.



BESTIMMT HABEN SIE VON IHM GEHÖRT.



ER HEISST LUCKY LUKE, DER UNVERDROSSENE BESCHÜTZER VON WITWEN UND WAISEN.



ZU JEDEM OPFER BEREIT, UM DEM...



... GESETZ GELTUNG ZU VERSCHAFEN.



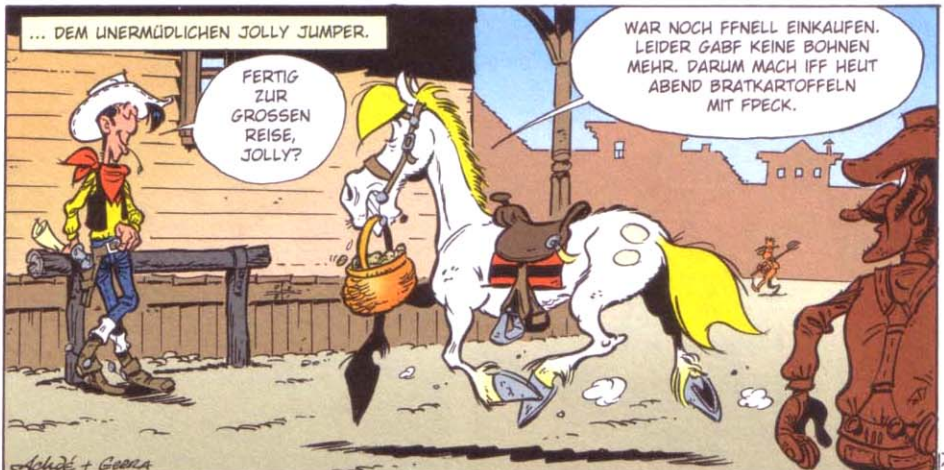
IMMER BEGLEITET VON SEINEM TREUEN VIER-
BEINER, EINEM VERNUNFTBEGABTEN, HILFS-
BEREITEN UND FÜRCHTLOSEN TIER...



SPRICHT MAN
VON MIR?



... DEM UNERMÜDLICHEN JOLLY JUMPER.



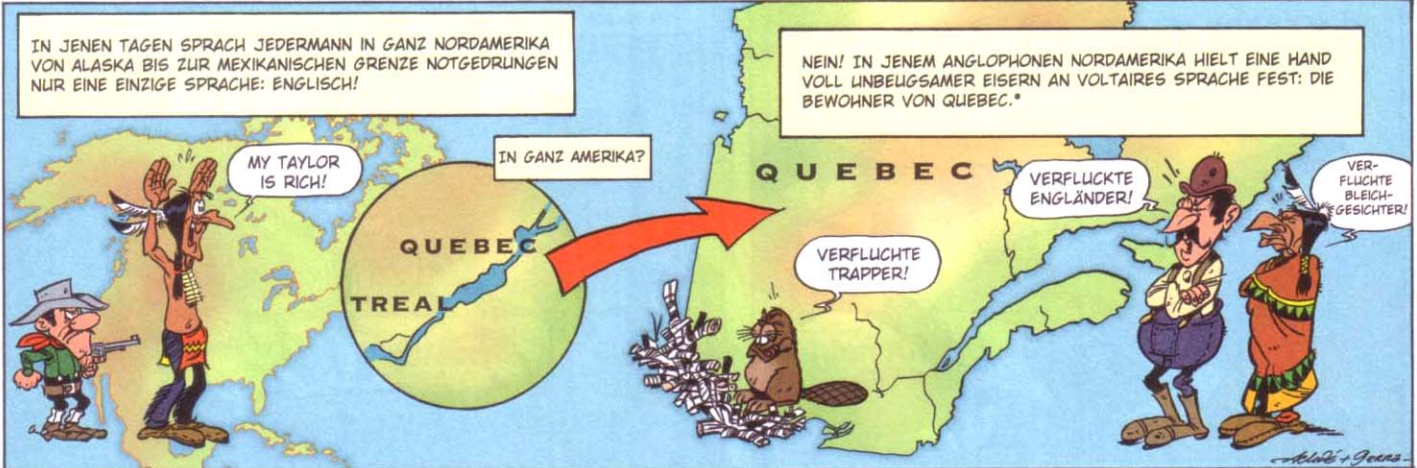
WAR NOCH FFNELL EINKAUFEN.
LEIDER GABF KEINE BOHNEN
MEHR. DARUM MACH IFF HEUT
ABEND BRATKARTOFFELN
MIT FPECK.

Achter & Gerra

18

IN JENEN TAGEN SPRACH JEDERMANN IN GANZ NORDAMERIKA VON ALASKA BIS ZUR MEXIKANISCHEN GRENZE NOTGEDRUNGEN NUR EINE EINZIGE SPRACHE: ENGLISCH!

NEIN! IN JENEM ANGLOPHONEN NORDAMERIKA HIELT EINE HAND VOLL UNBEUGSAMER EISERN AN VOLTAIRES SPRACHE FEST: DIE BEWOHNER VON QUEBEC.*



* DIE BEWOHNER VON AKADIEN UND LOUISIANA NICHT ZU VERGESSEN.

ALLES BEGANN, ALS FRANZ I., KÖNIG DER FRANZOSEN, IM JAHRE 1534 JACQUES CARTIER DEN AUFTRAG ERTEILTE, VON KANADA BESITZ ZU ERGREIFEN.

MAJESTÄT, ISCH VERSPRESCHE, DASS MAN IN WENIGEN MONATEN IN GANZ NORDAMERIKA NUR NOCH UNSER VERFLUCHTES FRANZÖSISCH SPRISCHT.

MON DIEU!



DER ENDECKER ÜBERQUERTE ALSO DEN OZEAN UND FUHR DEN SANKT-LORENZ-STROM HINAUF BIS HOCHELAGA, DEM SPÄTEREN MONTREAL.

SALUT MON AMI, WIE 'EISST DU?

HUGH!



SO BEGANN ZWISCHEN HURONEN UND FRANZOSEN EIN REGER KULTURELLER AUSTAUSCH.

DU WOLLEN KOCKTÖPFE FÜR DEINE SÜSSE?

DU WOLLEN PELZE FÜR DEINE SQUAW?



1608 GRÜNDETE SAMUEL DE CHAMPLAIN QUEBEC UND SCHLOSS FREUNDSCHAFT MIT DEN INDIANER-VÖLKERN DER ALGONKIN, MONTAGNAIS UND CHEMINS.

SALUT! DAS IST EIN VERFLUCHT 'ÜBSCHES FLECKSCHEN!

HUGH! HÜBSCH ABER KALT!



ALS UNERMÜDLICHE FORSCHER DRANGEN DIE FRANZOSEN IN DER NEUEN WELT MIT UNTERSTÜTZUNG IHRER FREUNDE IMMER TIEFER INS LANDESINNERE VOR...

ISCH KAM VON LA ROCHELLE MIT 'NEM VERFLUCHTEN BANJO AUFM KNIE.



... VERFOLGT VON IROKESEN, DIE MIT DEN RIVALISIERENDEN ENGLÄNDERN UND HOLLÄNDERN VERBÜNDET WAREN.



SO LEBTE MAN IN NEUFRANKREICH FRÖHLICH BIS ZUM 13. SEPTEMBER 1759.



AN JENEM UNHEILVOLLEN TAG LÄUTETE DIE SCHLACHT AUF DEN ABRAHAM-EBENEN BEI QUEBEC DAS ENDE DER FRANZÖSISCHEN KOLONIE UND DEN BEGINN DER ENGLISCHEN BESATZUNG EIN.

AUTSCH!

VERFLUCHTER TAG!

KANFT DU WO'L FAGEN!



DOCH DIE VERFLUCHTEN FRANZOSEN, DIE „CANAYENS“, WAREN ES RASCH LEID, RINDFLEISCH MIT PFEFFERMINZSOSSE UND PUDDING ZU ESSEN, UND LEISTETEN WIDERSTAND.

MACHT EUSCH VOM ACKER, VERFLUCKTE ENGLÄNDER!

OH MY GOD! THIS IS NOT A RIOT, THIS IS A REVOLUTION!

KEEP QUIET, JAMES, UND ISS DEINEN BIBER MIT JOHANNIS-BEERSOSSE.

KLOPS!



1840 ERKLÄRTE DER UNION ACT SOGAR DIE FRANZÖSISCHE SPRACHE FÜR ILLEGAL.

ISCH WARNE SIE, MESSIEURS, DAS WERDEN WIR NIEMALS 'INNE'MEN.

WAS FASELT DIESER LAFONTAINE, JOHN?

KEINE AHNUNG. FRANZÖSISCH IST FÜR MICH CHINESISCH.



NACH EINIGEM HIN UND HER ERKANNT DIE VERFASSUNG DES JAHRES 1867 SCHLIESSLICH DIE FRANZÖSISCHE SPRACHE UND DIE EXISTENZ FRANZÖSISCH-KANADAS AN.

IM GRÜNDE 'ABEN UNS DIE VERFLUCKTEN FRANZOSEN DEN ENGLÄNDERN AUSGELIEFERT.

ISCH WEISS. ISCH WEISS.

DU SAGST ES, HUGUES!



SEITDEM PFLEGEN DIE FRANKOKANADIER SOWOHL IHRE SPRACHLICHEN ALS AUCH IHRE KULTURELLEN UNTERSCHIEDE...

ENGLISH GO HOME

AUF FRANZÖSISCH, MON DIEU.



... BEI JEDER GELEGENHEIT...

AHORN SIRUP MIT FEDERN! WIDERLICH!



... UND ÜBERALL!

GARGON! EIN GLÄSCHEN ROTWEIN.

RÜCK ERST DIE PIASTER RAUS, LE BRETON.



DOCH WAS HAT DIESES LAND, SO WEIT ENTFERNT VOM WILDEN WESTEN, MIT UNSEREM HELDEN ZU TUN?

GROSSES GRENZLANDRODEO

WISCONSIN CLEARWATER

WIR HABEN AUCH WHISKY, TEER UND FEDERN!



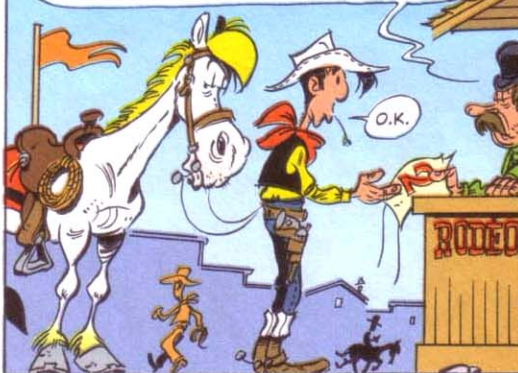
ALLES BEGANN MIT EINEM ERSCHÖPFTEN COWBOY, DER HINTER EINEM GEFÄHRlichen OUTLAW NAMENS BRAD CARPETT HER WAR.

YEP! DER KERL SPIELT IN DER MANEGE DEN CLOWN.



HIER IHRE NUMMER, MR. LUKE. DEM CLOWN LAUFEN SIE ZWANGSLÄUFIG ÜBER DEN WEG: ER GEWÄHRLEISTET BEIM RODEO DIE SICHERHEIT DER KONKURRENTEN.*

O.K.



* AUTHENTISCH.

?

LUCKY LUKE!



ICH HAB UNS ZUM KÄLBERFANG EINGESCHRIEBEN, JOLLY. SPERR DIE AUGEN AUF. MICH INTERESSIERT NUR DER CLOWN.

SO 'N ZIRKUS!



WIR SIND GLEICH NACH DEN KANADIERN DRAN. HALTE DICH BEREIT.

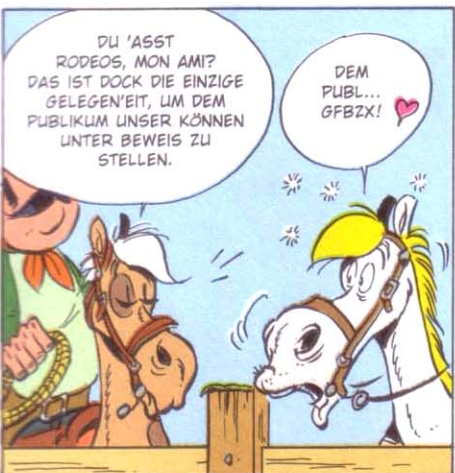
ICH HASSE RODEOS: DAS KALB HAT NICHT DIE GERINGSTE CHANCE.

BESCHWER DICH, GRINGO. MEIN BRUDER ARBEITET BEIM STIERKAMPF.

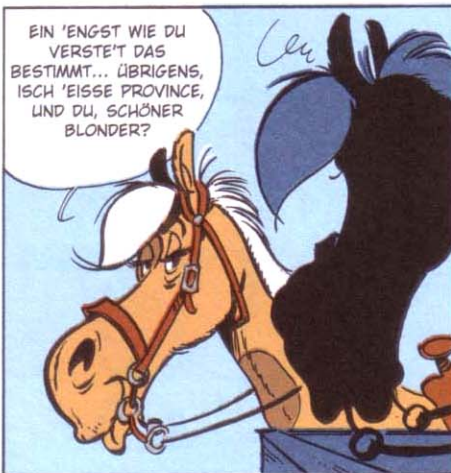


DU 'ASST RODEOS, MON AMI? DAS IST DOCK DIE EINZIGE GELEGENHEIT, UM DEM PUBLIKUM UNSER KÖNNEN UNTER BEWEIS ZU STELLEN.

DEM PUBL... GFBZX!



EIN 'ENGST WIE DU VERSTEHT DAS BESTIMMT... ÜBRIGENS, ISCH 'EISSE PROVINCE, UND DU, SCHÖNER BLONDER?

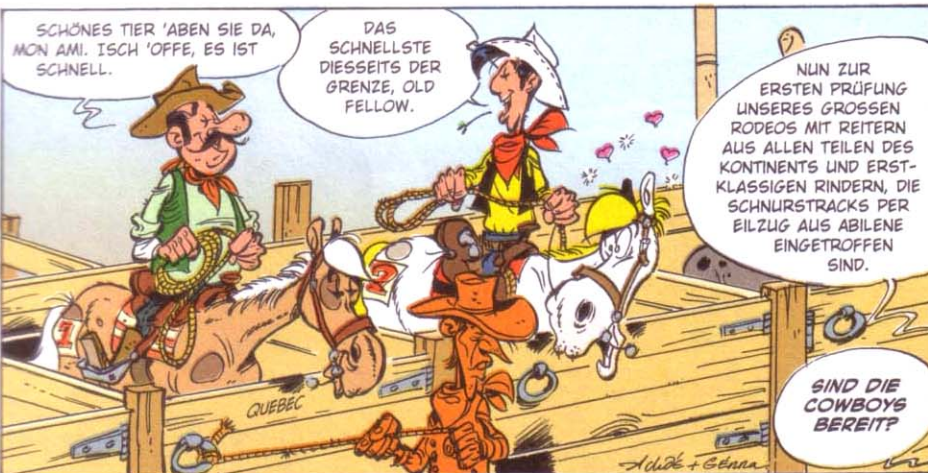


SCHÖNER BL...? JO...JOLLY JUMPER, EI... ÄH... EINSAMER MUSTANG.



SCHÖNES TIER 'ABEN SIE DA, MON AMI. ISCH 'OFFE, ES IST SCHNELL.

DAS SCHNELLSTE DIESEITS DER GRENZE, OLD FELLOW.

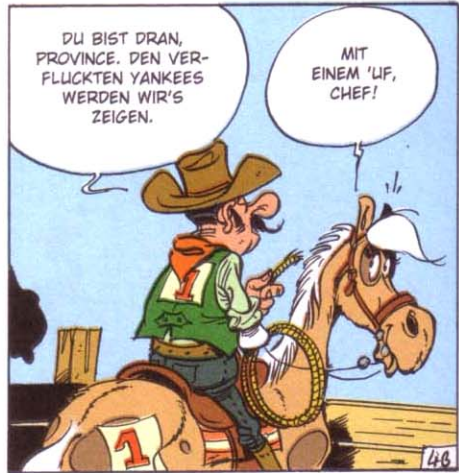


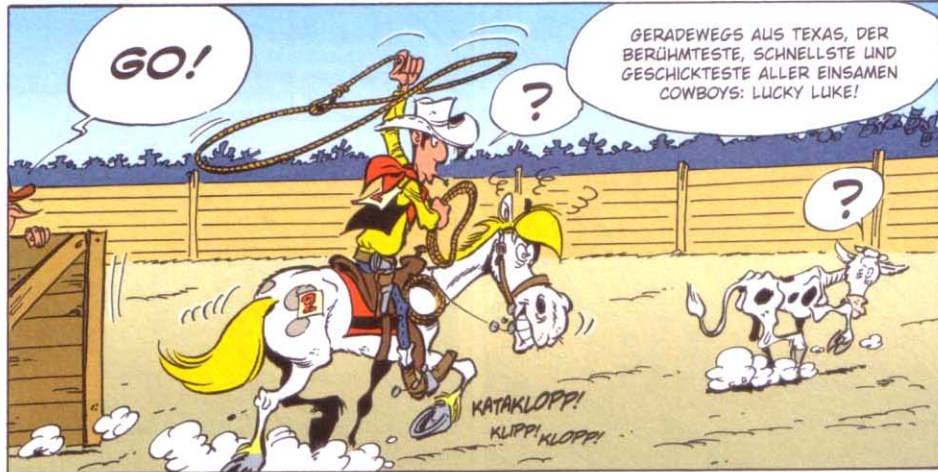
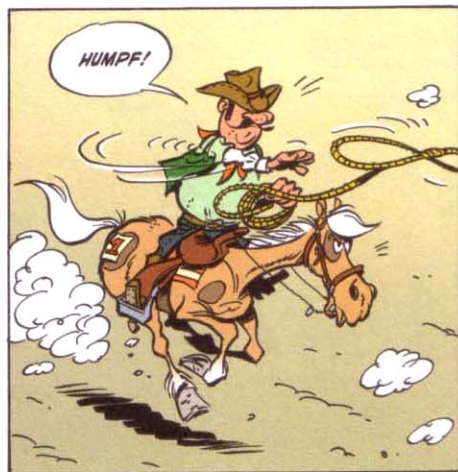
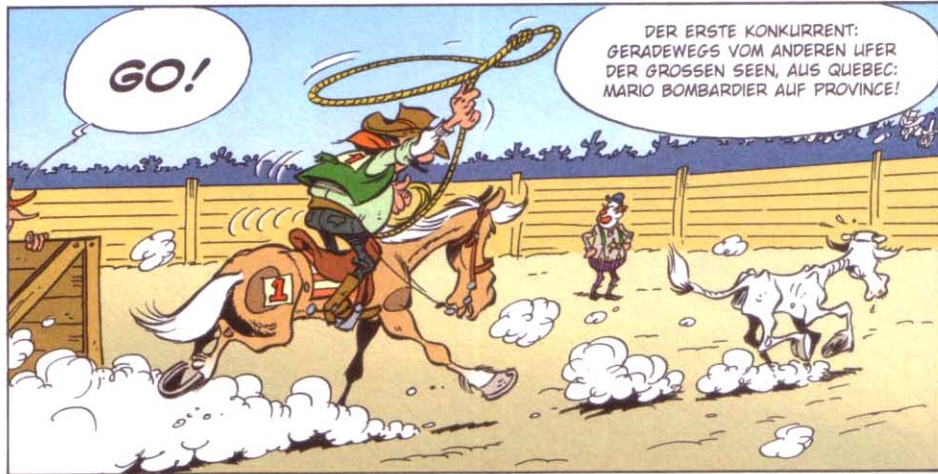
NUN ZUR ERSTEN PRÜFUNG UNSERES GROSSEN RODEOS MIT REITERN AUS ALLEN TEILEN DES KONTINENTS UND ERST-KLASSIGEN RINDERN, DIE SCHNURSTRACKS PER EILZUG AUS ABILENE EINGETROFFEN SIND.

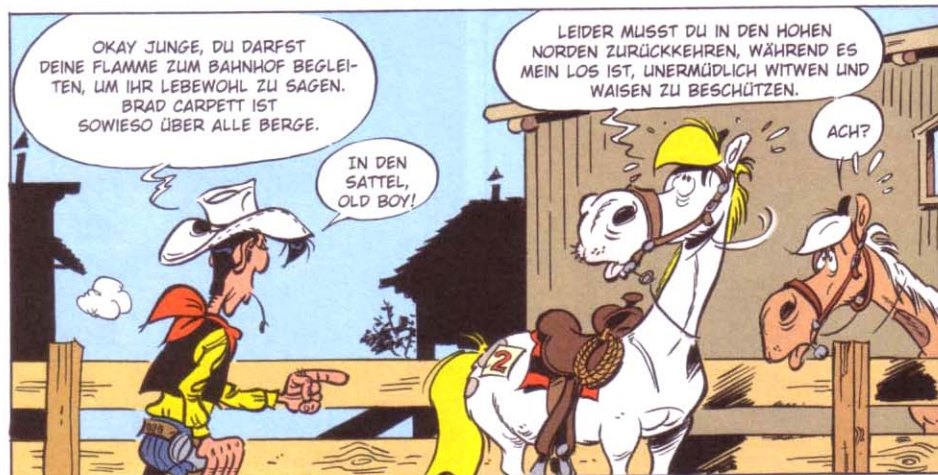
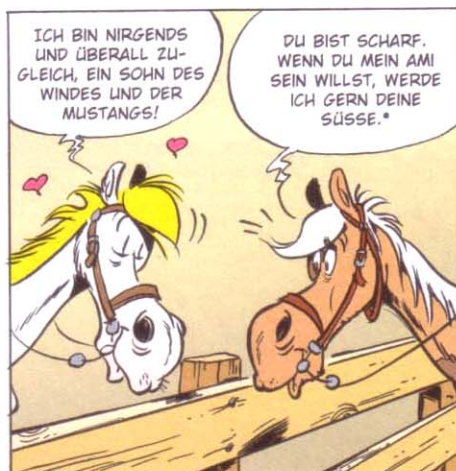
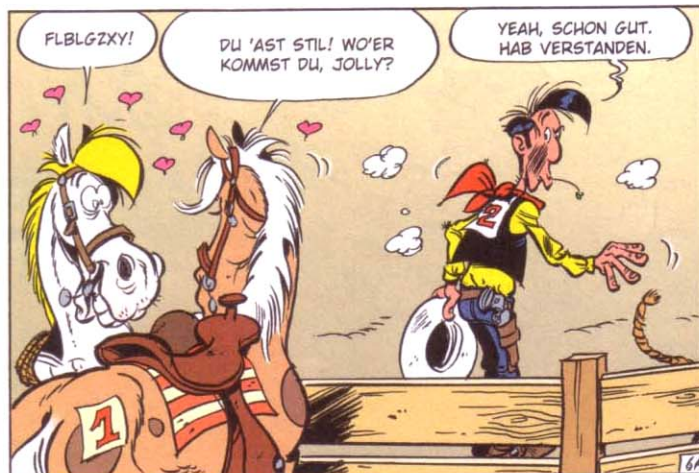
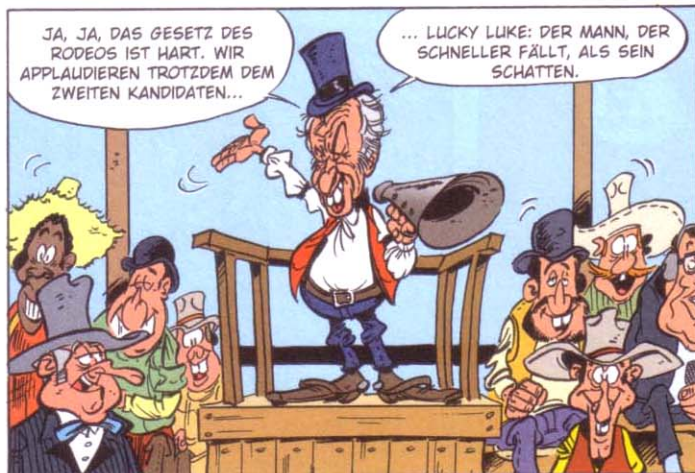
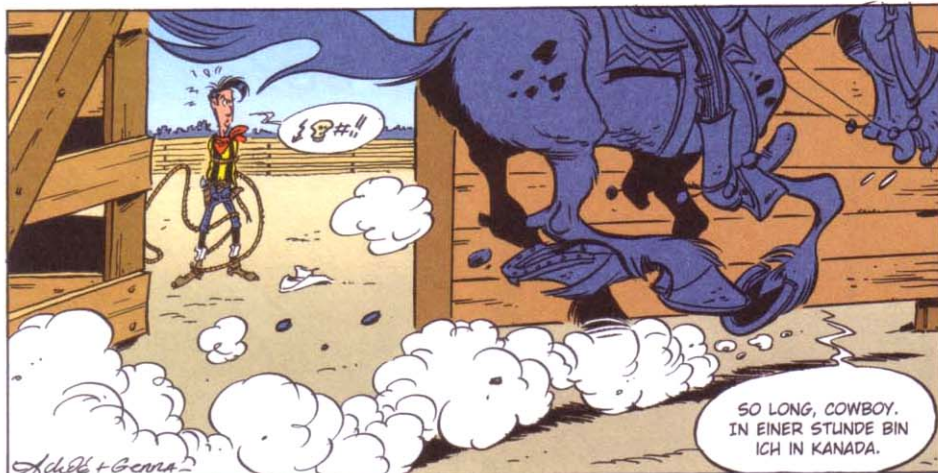
SIND DIE COWBOYS BEREIT?

DU BIST DRAN, PROVINCE. DEN VERFLUCKTEN YANKEES WERDEN WIR'S ZEIGEN.

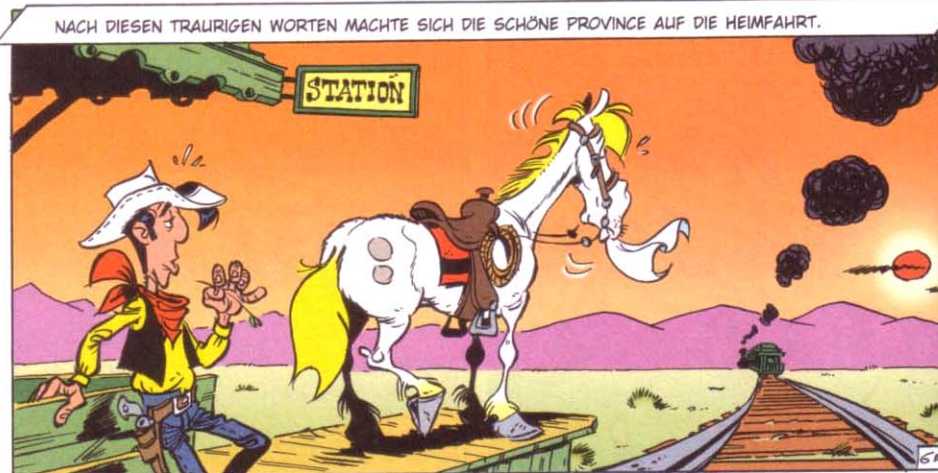
MIT EINEM 'UF, CHEF!



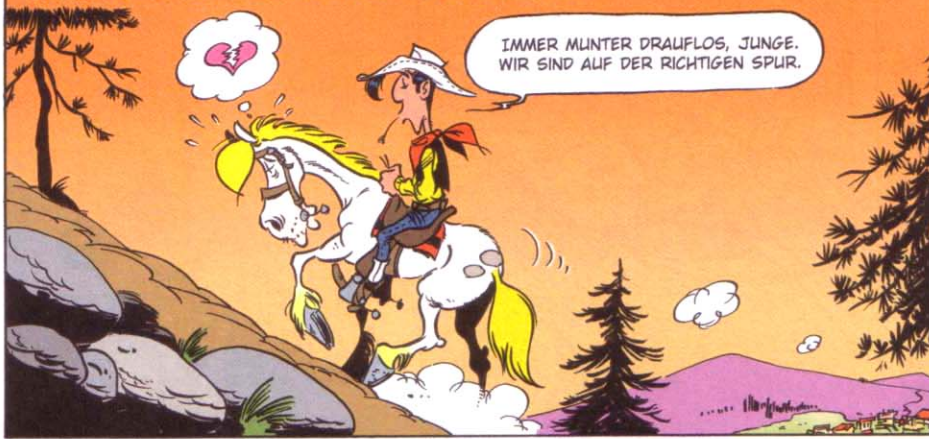




* IM DIALEKT VON QUEBEC.

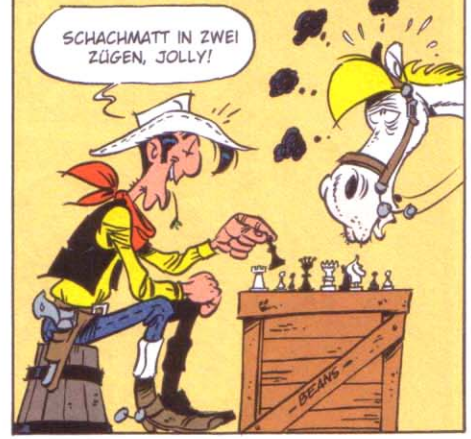


VON DEM MOMENT AN VERSANK JOLLY JUMPER IN MELANCHOLIE...



IMMER MÜNTER DRAUFLOS, JUNGE. WIR SIND AUF DER RICHTIGEN SPUR.

... UND VERZWEIFLUNG.



SCHACHMATT IN ZWEI ZÜGEN, JOLLY!

OBWOHL ER SONST IMMER EINE PERLE IM HAUSHALT WAR, VERMURKTE ER DEN KAFFEE...



SPEI! IST JA SCHLIMMER ALS SPÜLWASSER!

IGITT!

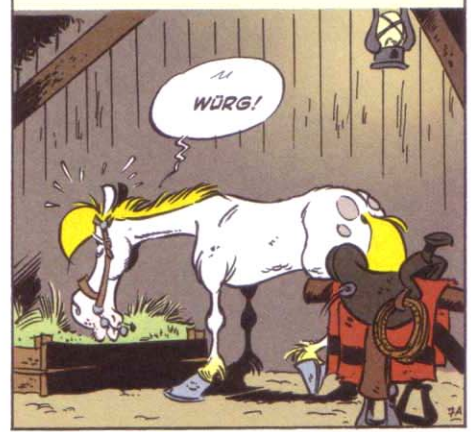
... DIE BOHNEN MIT SPECK...



WIEDER ANGEBRANNT!

ZSCH!

... UND VERSCHMÄHT SEIN FUTTER.



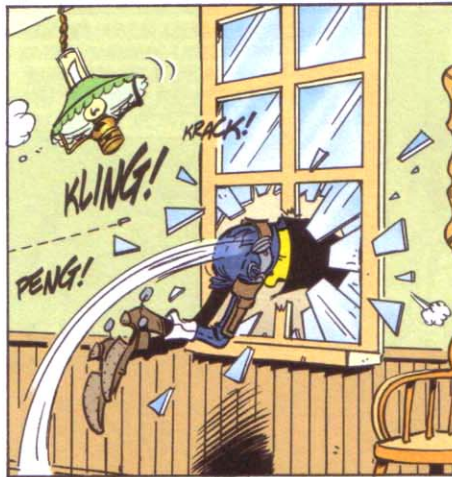
WÜRG!

UNSER TREUER GEFÄHRTE WAR STÄNDIG MIT DEN GEDANKEN WOANDERS.



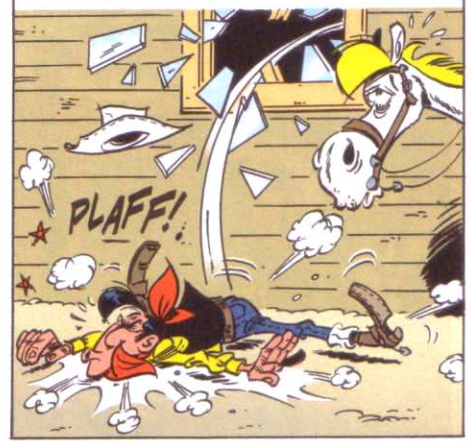
STELL DICH VORS FENSTER, FÜR DEN FALL, DASS ICH SCHNELL ABHAUEN MUSS.

HMMM...



KLING!
PENG!
KRACK!

WAS HAB ICH GESAGT?



PLAFF!

AM SCHLIMMSTEN ABER WAR, DASS DIE GEFÄHRlichsten AUFTRÄGE...



DRINGEND
- STOPP - GEBRÜDER DALTON
- STOPP - IRRTUEMLICH FREIGELASSEN
- STOPP - SORRY - STOPP - GUTE
JAGD - STOPP -

... IN EINEM PEINLICHEN DESASTER ENDETEN.



DAS IST NICHT NORMAL, JOE: WIR HABEN LUCKY LUKE ABGEHÄNGT. SOLLTEN WIR NICHT ANHALTEN, UM AUF IHN ZU WARTEN?

HALT'S MAUL, AVERELL!

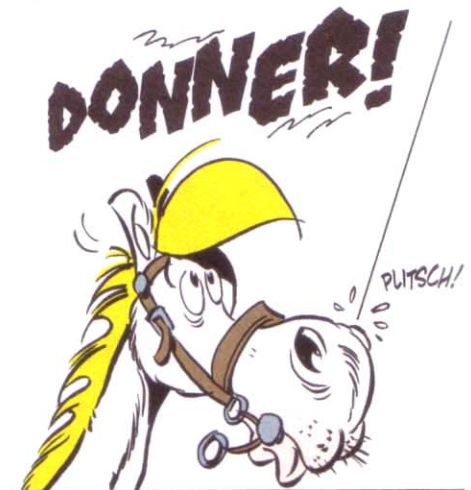
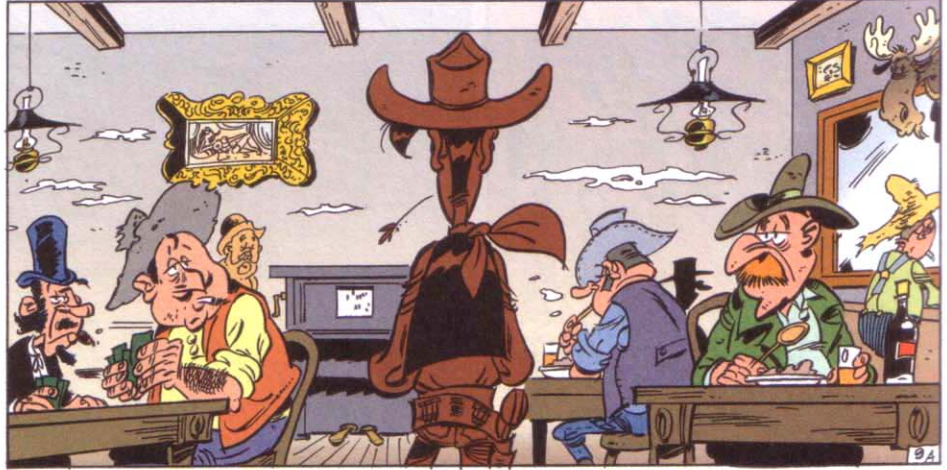
Adolf + Gena

78



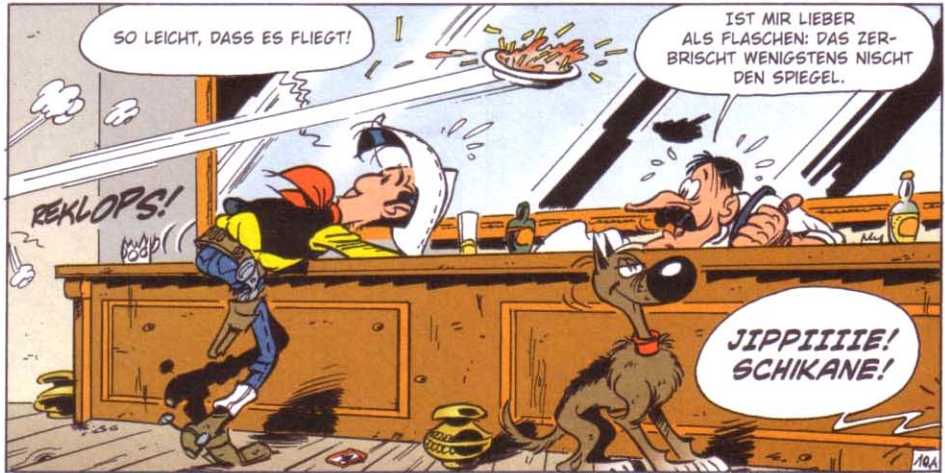
* ENGLISCH: „HORSE“ = FORTBEWEGUNGSMITTEL MIT VIERBEINANTRIEB.

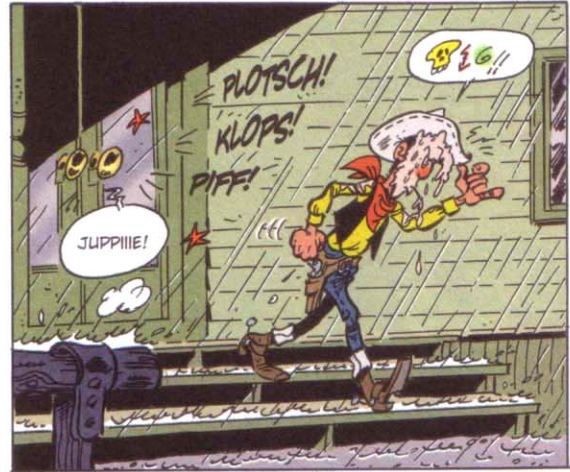
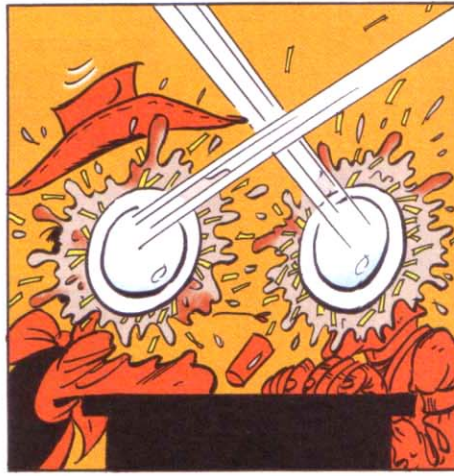


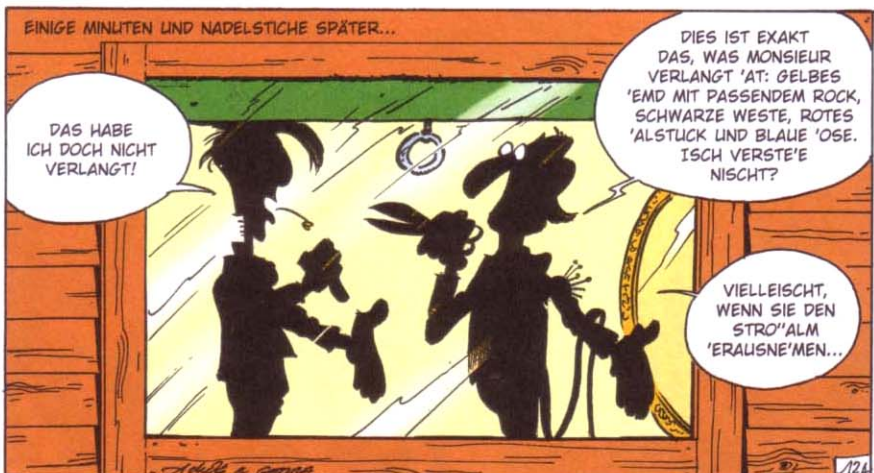


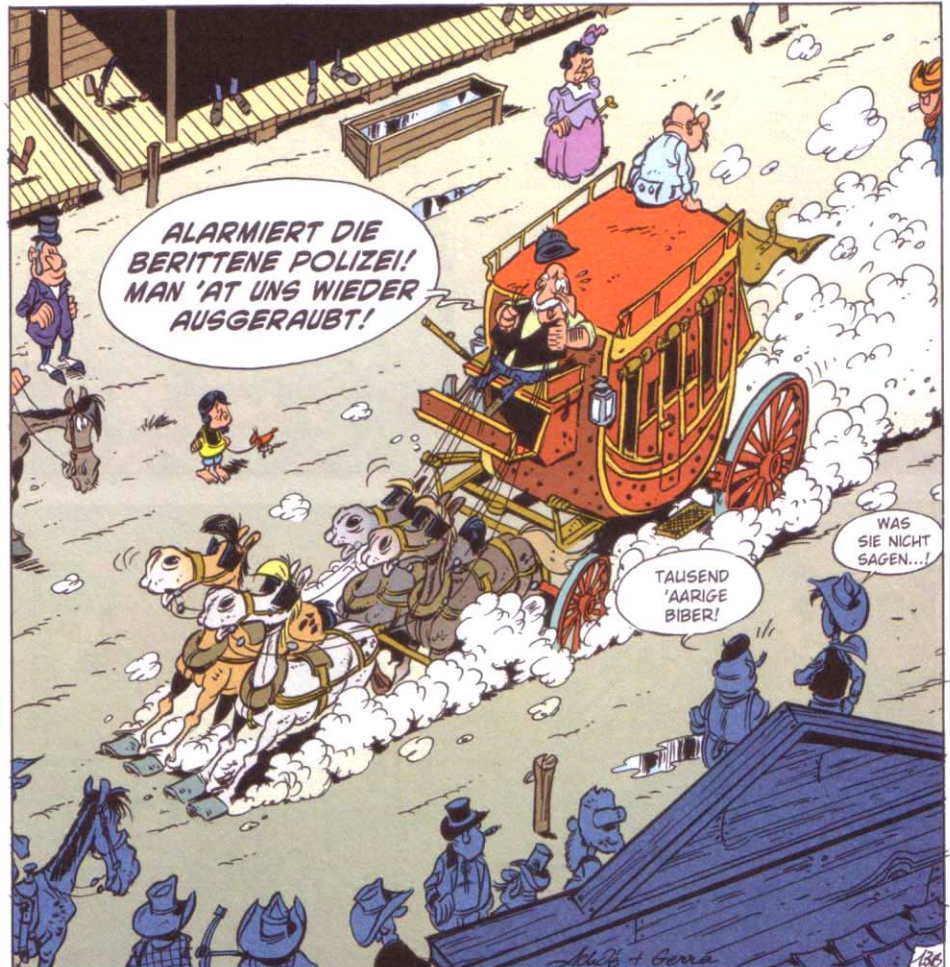
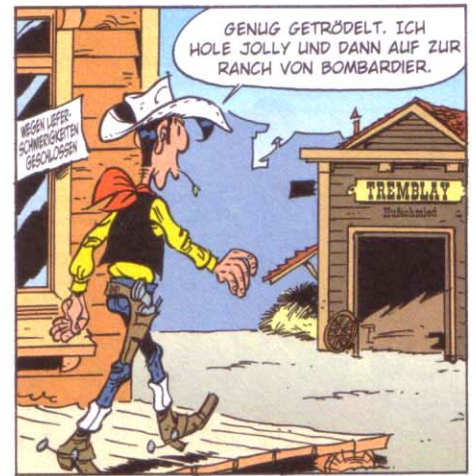
* ALTE INDIANERWEISE DER SCHWARZFÜSSE (BLACKFEET).





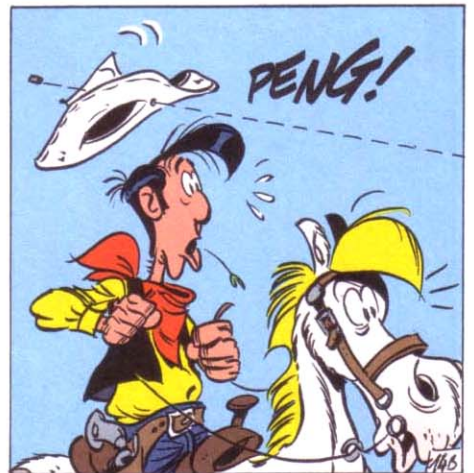


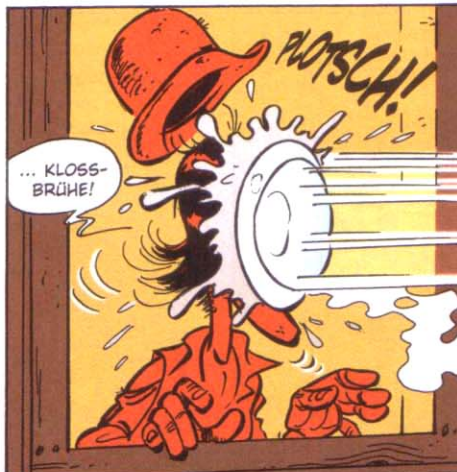
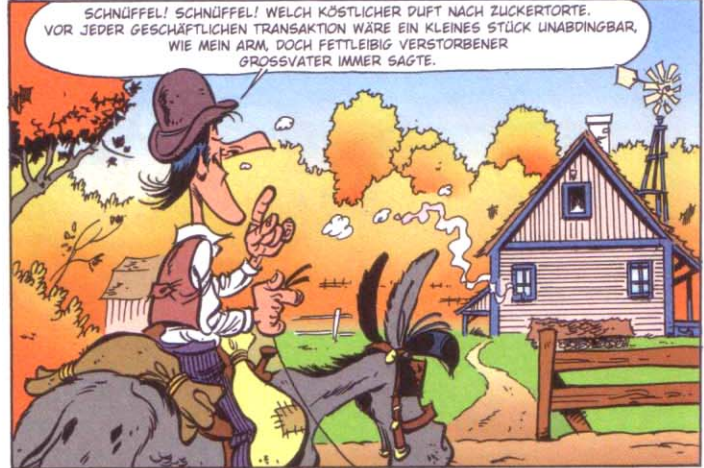




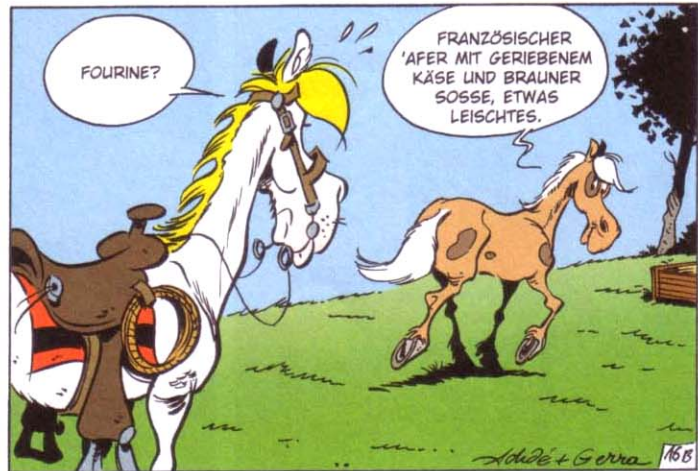
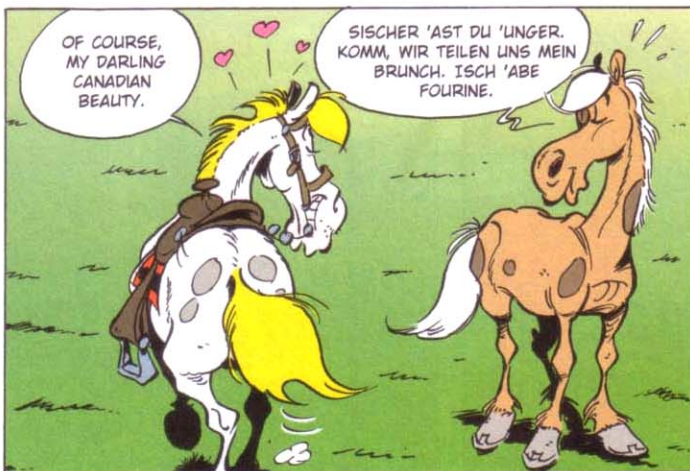
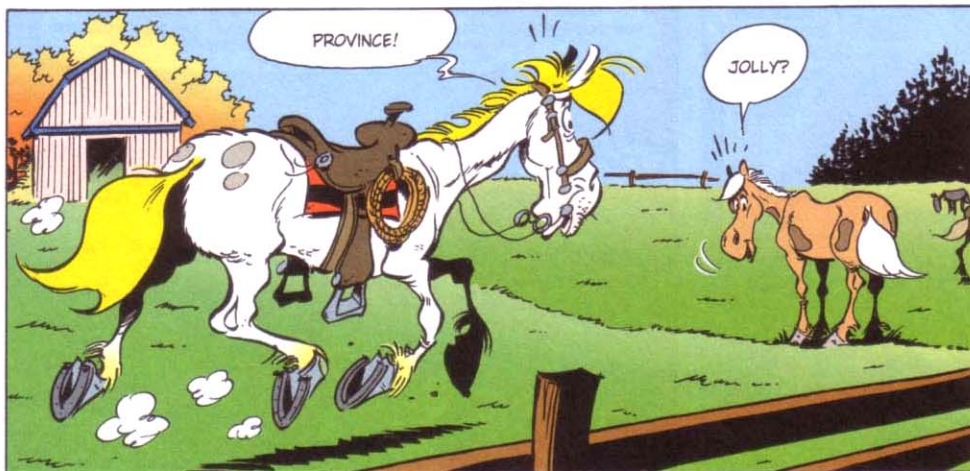
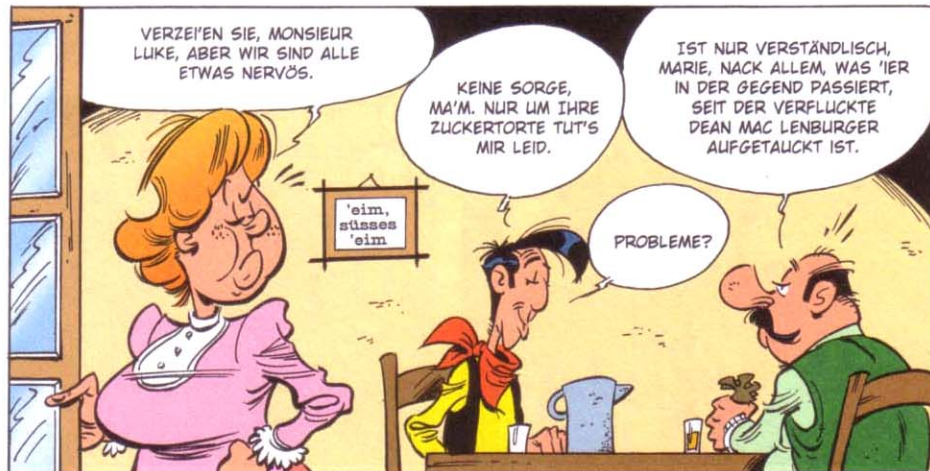


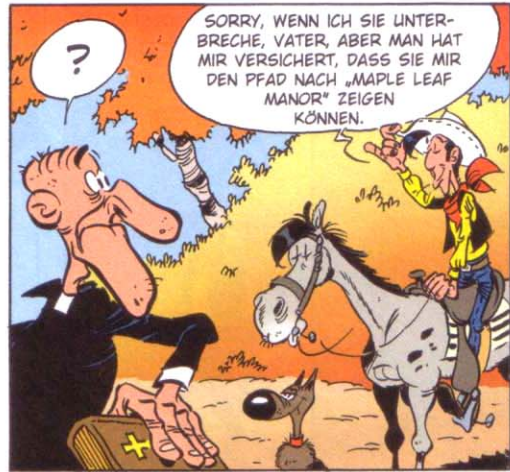
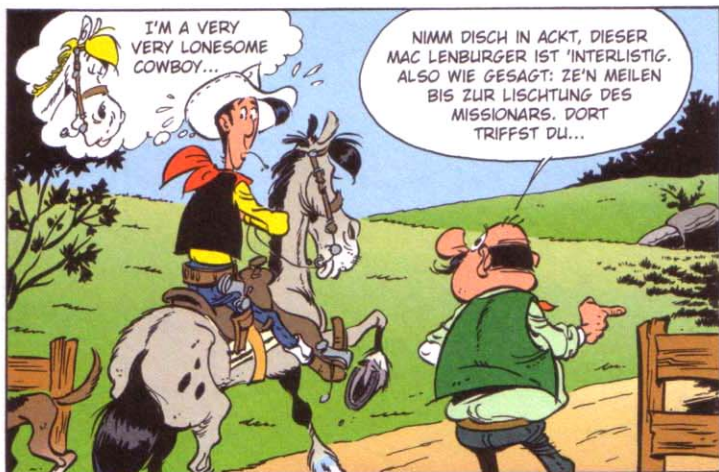
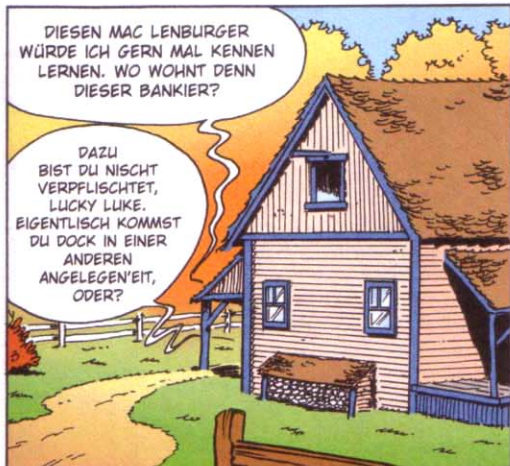
* AUF FRANLISCH.

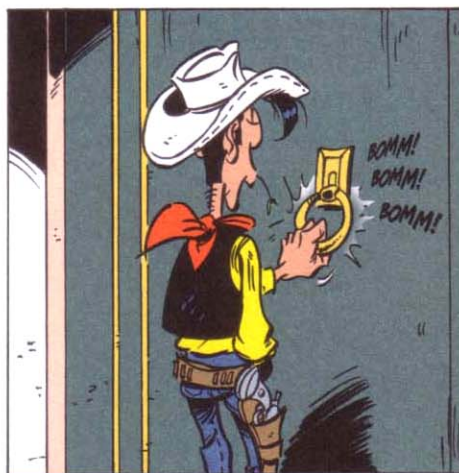
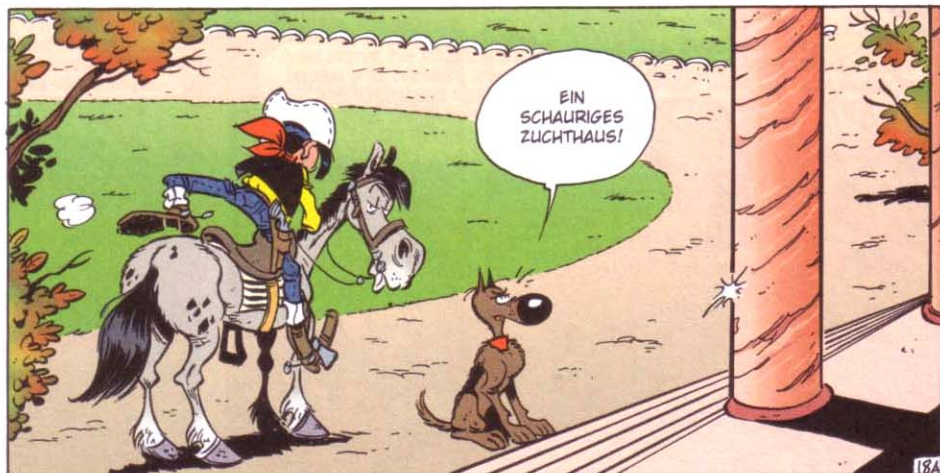
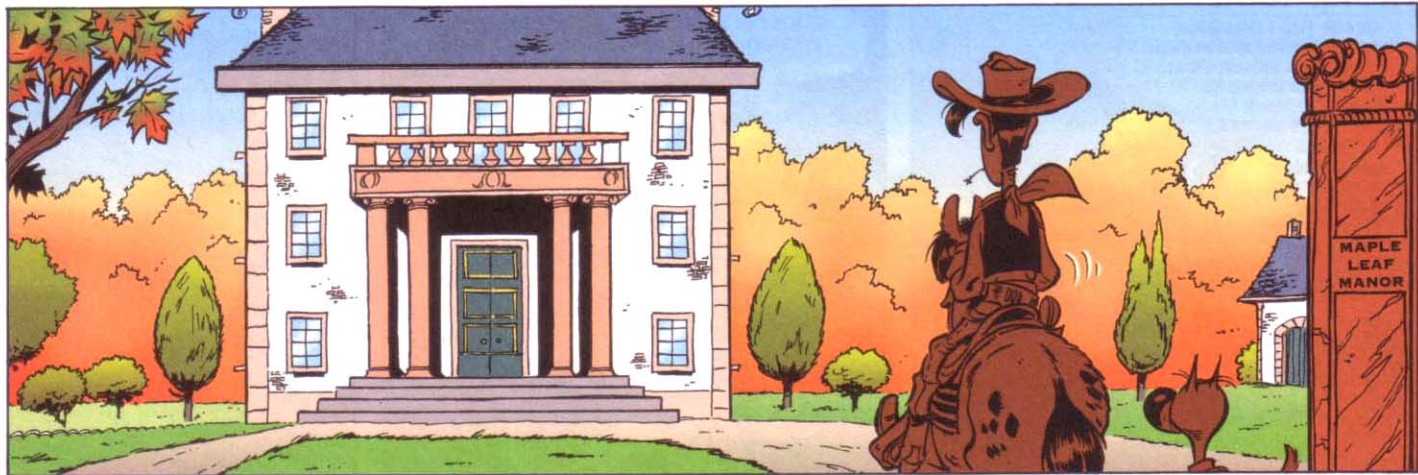


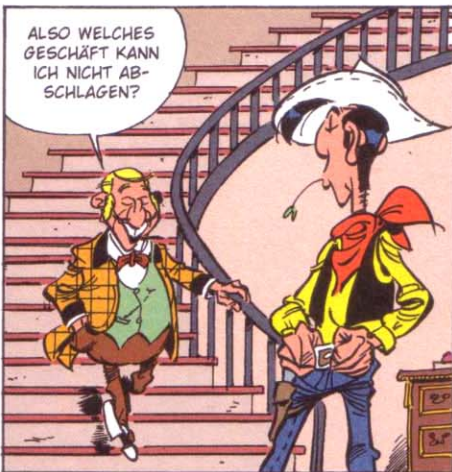
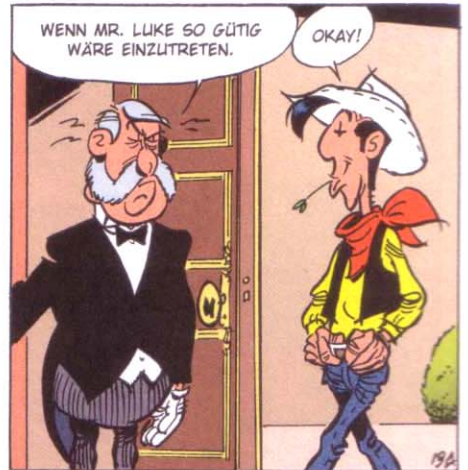


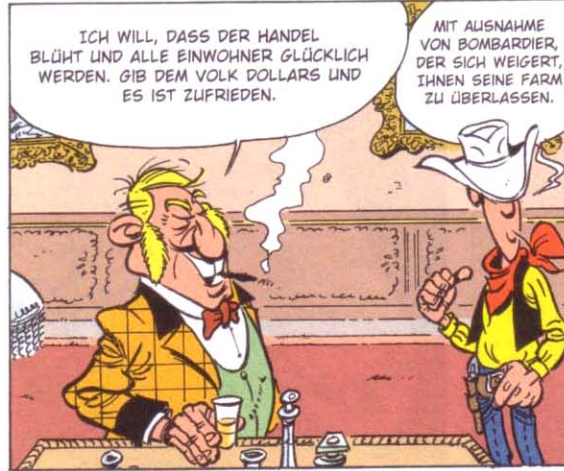
* „STUHL“ IM DIALEKT VON QUEBEC

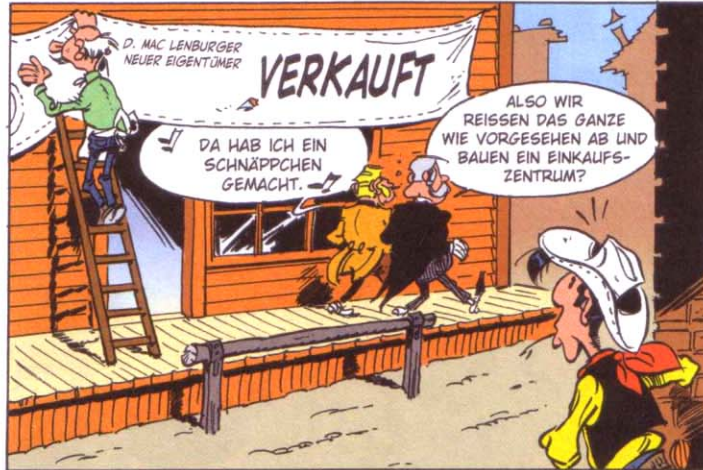
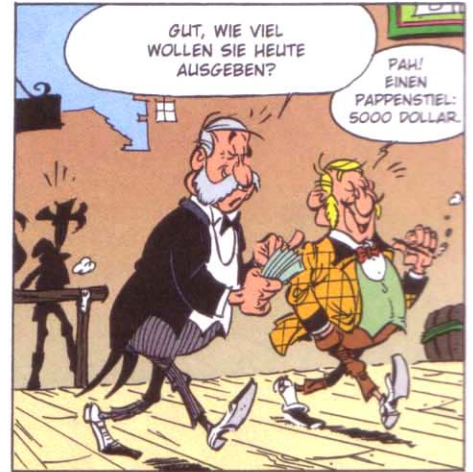
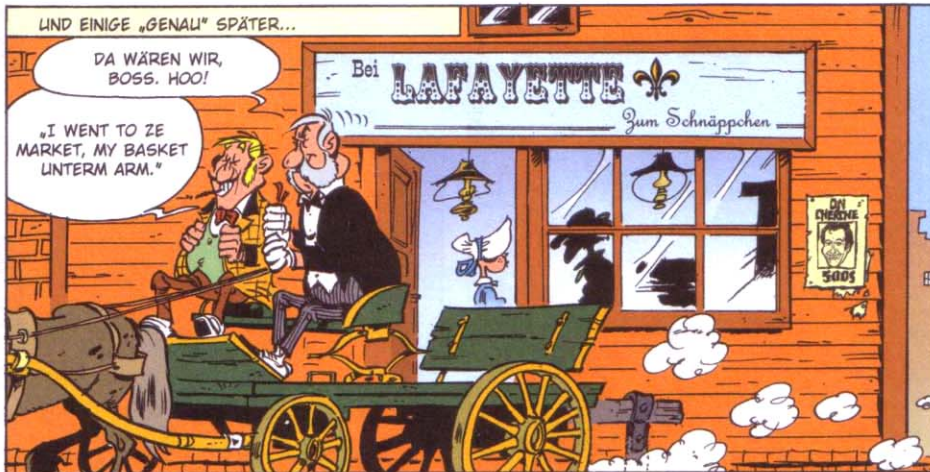
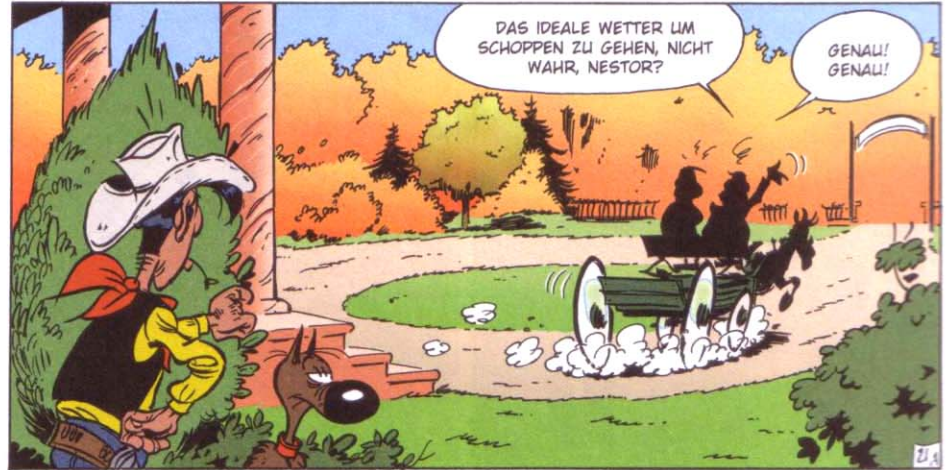
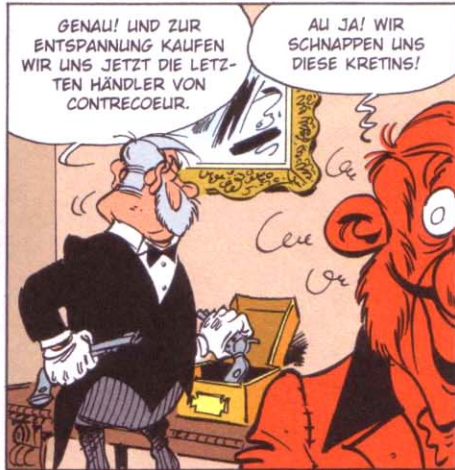












ALSO DEN BARBIER „CHEZ SÉVILLE“ HABEN WIR, LAFAYETTE IST EINGESACKT, UND TINH, DER CHINESE, HAT SEINEN LADEN ZUGEMACHT. JETZT NOCH DEN LEICHENHEINI UND DEN SALOON, DANN GEHÖRT DIE STADT UNS.

„BAR SALON“, NESTOR. SCHLIESSLICH SIND WIR IN QUEBEC. HA! HA!

Zum Karibu

KAFFEEAUSSCHANK

SOGAR DER SALOON?

VERGESSEN SIE NICHT DIE WATTE FÜR DIE OHREN, BOSS.

MAN KANN ALLES KAUFEN, SELBST WENN SCHWEIGEN GOLD IST.

DENN ES REISCHT, DASS WIR UNS LIHIBÄÄÄN!

IRGENDWANN SCHAFFT SIE ES, DASS ES SCHNEIT, GILLES.

KLAR, LINDBERG. UNSER LAND IST KEIN LAND, SONDERN DER WINTER!

MAN MUSS SISCH NUR LIBÄÄÄÄN... LIBÄÄÄÄN!

KNIRSCH

KNIRSCH

KNIRSCH

KNIRSCH

HE, LIMOVERKÄUFER! MEIN BOSS MÖCHTE DIR DIE SÄNGERIN ABKAUFEN.

UM SIE GROSS RAUSZUBRINGEN?

NEIN! UM SIE ZUM SCHWEIGEN ZU BRINGEN.

WAAS? SINGT MEINE SÜSSE ETWA SCHLECHT? NA WARTE!

HEEEE!

?!

RÜHR DEN BOSS NICHT AN!

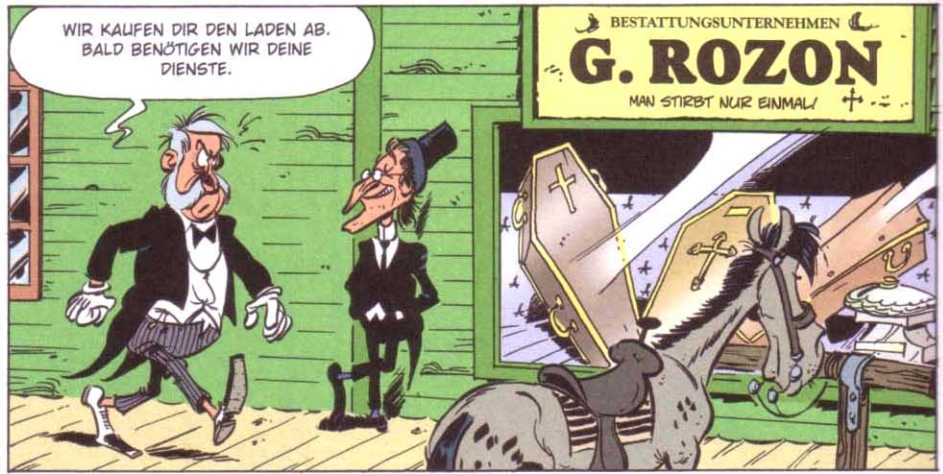
LEUTE! DIE SCHIKANIEREN SISCH! GLEICH FLIEGT DAS POUTINE!

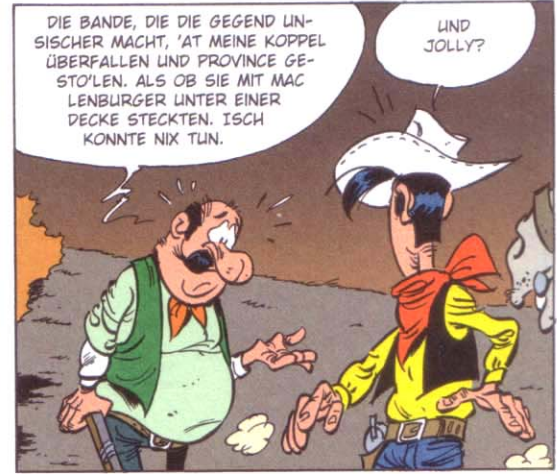
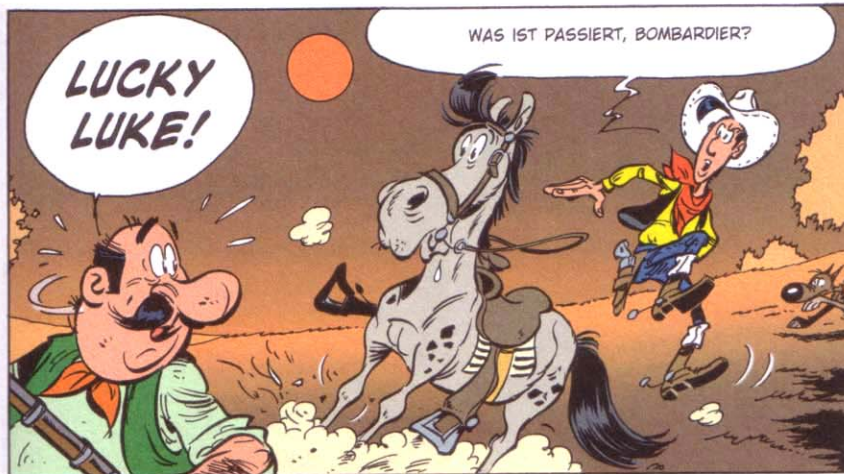
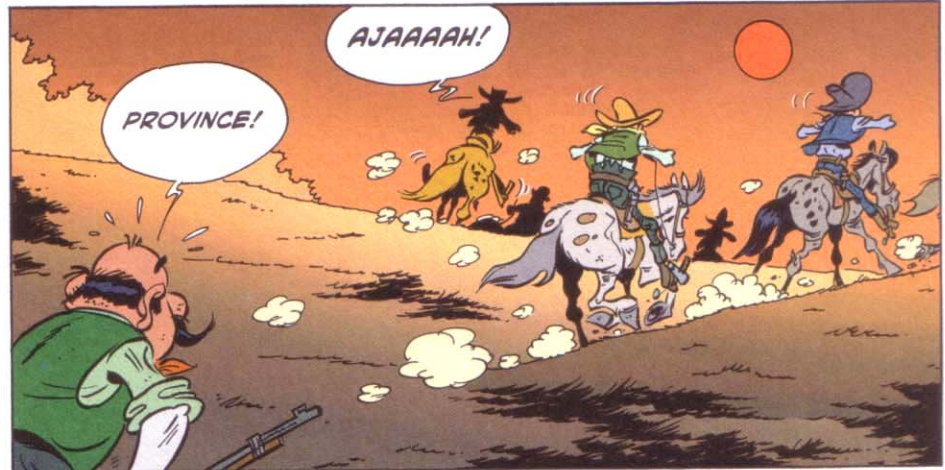
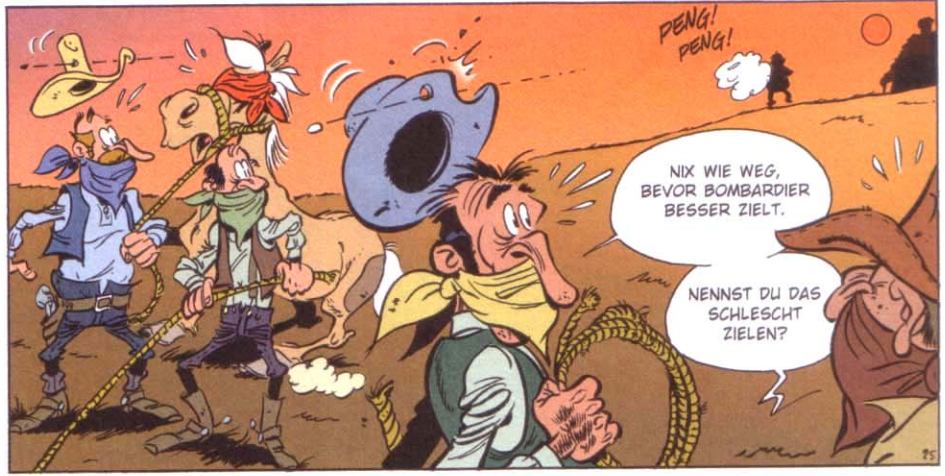
EINE LIMO.

MIT ODER O'NE POUTINE?

MANN! HIER TANZT DER BÄR!





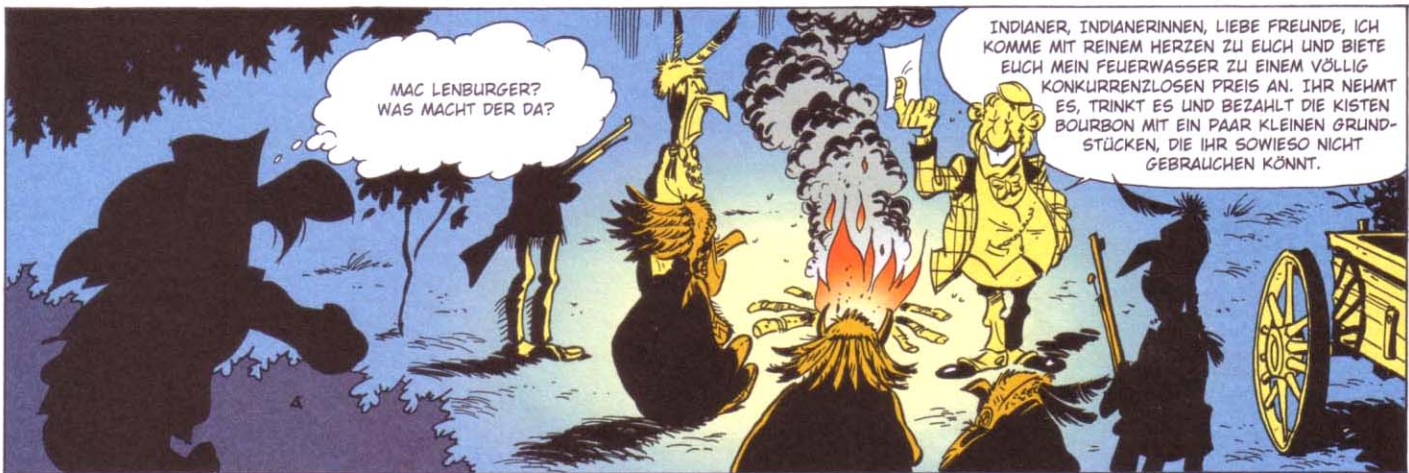
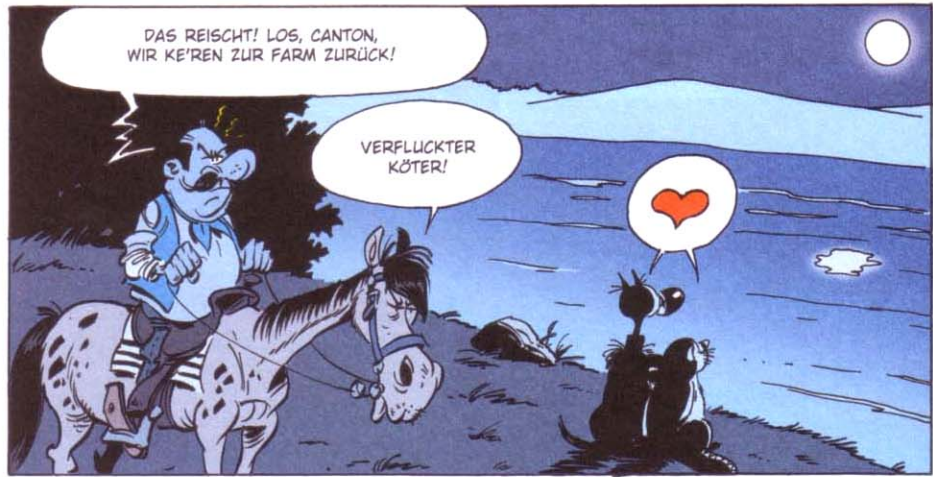


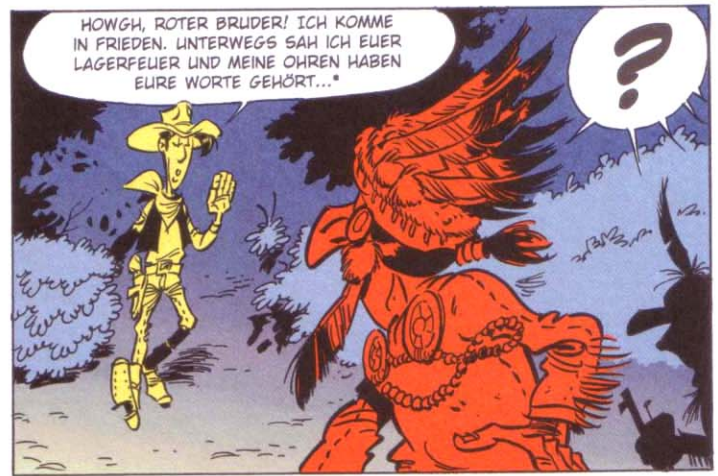




* „MÜCKE“ IM DIALEKT VON QUEBEC.

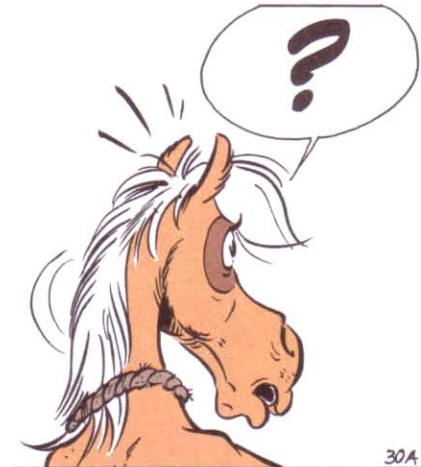
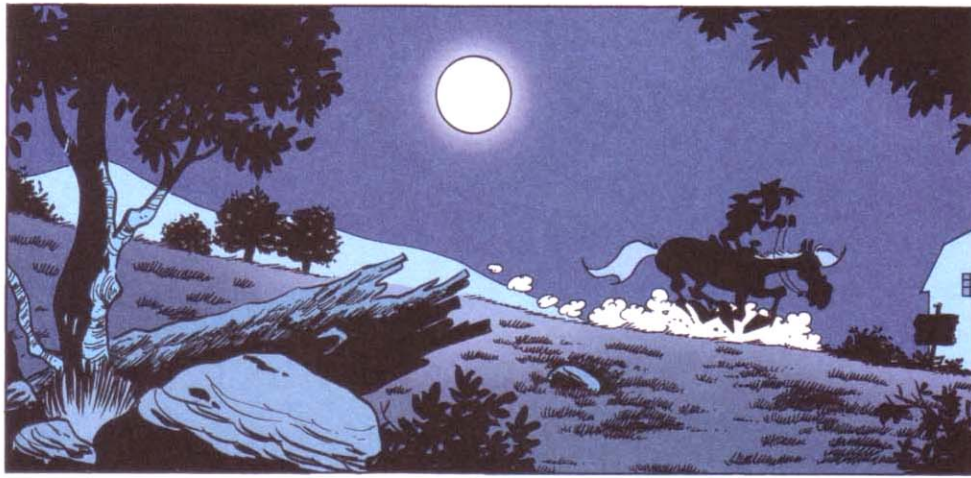




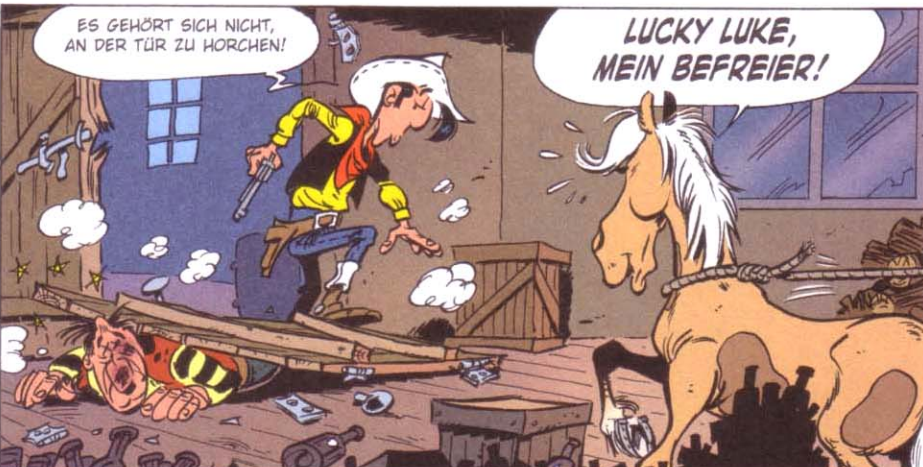
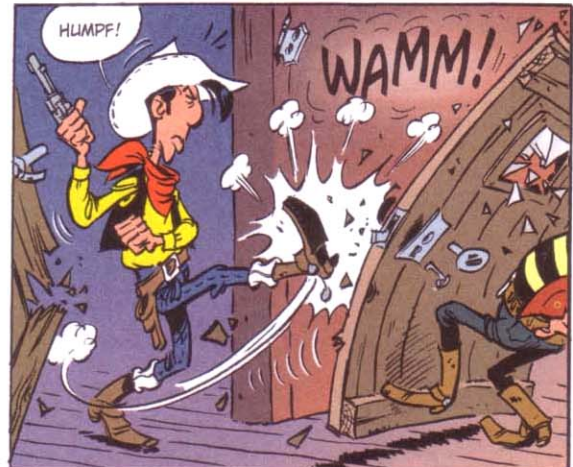


* AUF WYANDOT.





30A



30B



WILLKOMMEN
IN DER GRÖSSTEN
SCHNAPSBRENNEREI
NORDAMERIKAS.

NESTOR!
HÄTTE ICH
MIR DENKEN
KÖNNEN.



GENAU: NESTOR! NACHTS DESTILLIERE ICH MIT MEINEN
KOLLEGEN UND TAGSÜBER ZAPFEN WIR DEN POSTKUTSCHEN
DEN ZASTER AB. SO BLEIBEN WIR IMMER FLÜSSIG!

SO WAS! EINE GANGSTERBANDE
UND EIN BUTLER IM DIENST
EINES IRREN BANKIERS.

HE!
HE!



DAS REICHT, COWBOY! JOHN, SPERR SIE
ZU DEN ANDEREN GEFANGENEN IN DEN STALL.
DER BOSS ENTSCHIEDET DANN,
WAS MIT IHNEN
GESCHEHEN SOLL.

OKAY!



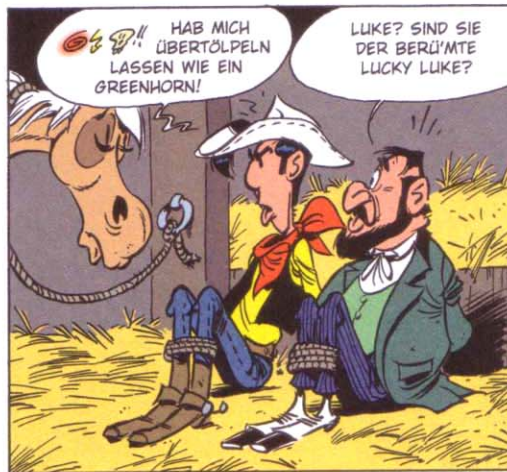
KEINE AHNUNG, WAS FÜR DICH AM SCHLIMMSTEN
WÄRE, YANKEE: ABGEKNALLT ZU WERDEN ODER
WOCHENLANG NUR POUTINE ZU ESSEN.
HA! HA! HA! HA!

LANGE BLEIBE ICH HIER
JEDENFALLS NICHT.



NA KLAR! VORLÄUFIG SETZT
DU DICH GANZ ARTIG NEBEN
DEN FEINEN PINKEL
AUS MONTREAL.

BANDITEN!



HAB MICH
ÜBERTÖPPELN
LASSEN WIE EIN
GREENHORN!

LUKE? SIND SIE
DER BERÜHMT
LUCKY LUKE?



ISCH 'EISSE LOUIS ADÉLARD
SÉNÉCAL, BAULEITER DER
EISENBAHN VON QUEBEC.
SIE SIND MEINE LETZTE
'OFFNUNG. WENN SIE WÜSSTEN,
WAS MAC LENBURGER MIT
SEINER BANDE AUS'ECKT...



TATSÄCHLICH...

BISHER LÄUFT
UNSER PLAN
WIE GESCHMIERT,
BOSS!

WIR KONTROL-
LIEREN SCHON
DREI VIERTEL
DER GEGEND.

JETZT WO WIR
DIE STUTE PROVINCE HABEN,
BRECHE ICH ALLE VERHAND-
LUNGEN AB. ICH WILL DIESEN
STÖRFRIED UND SEINE
VERFLIXTE HERBERGE AUS
DEM WEG HABEN.

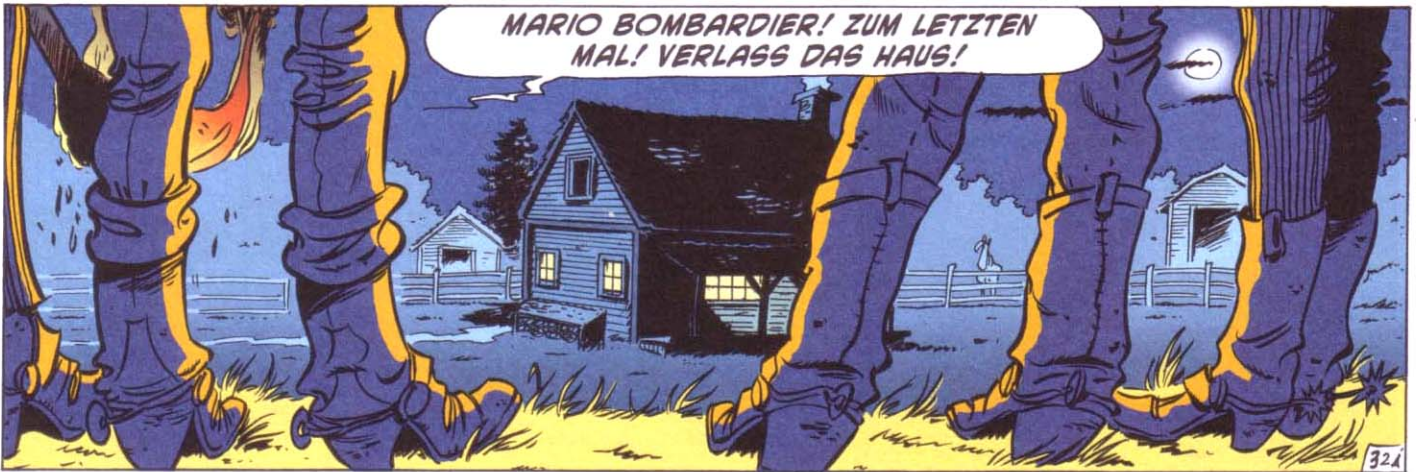
LUCKY LUKE
KANN UNS
NICHT MEHR
AUFHALTEN.

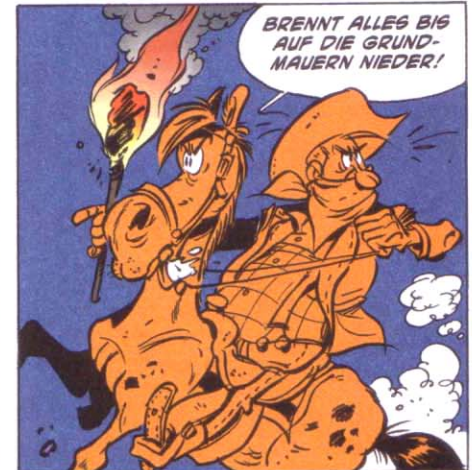
HEUTE NACHT
SCHLAGEN
WIR ZU.

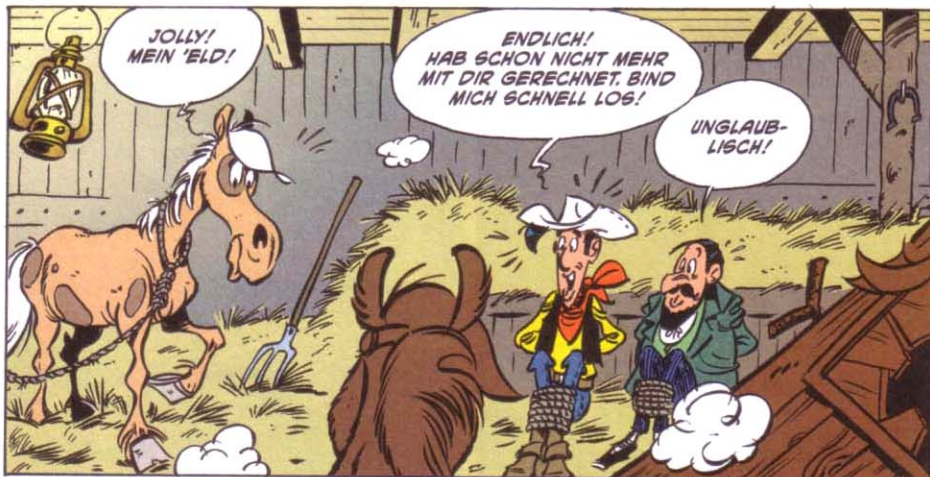
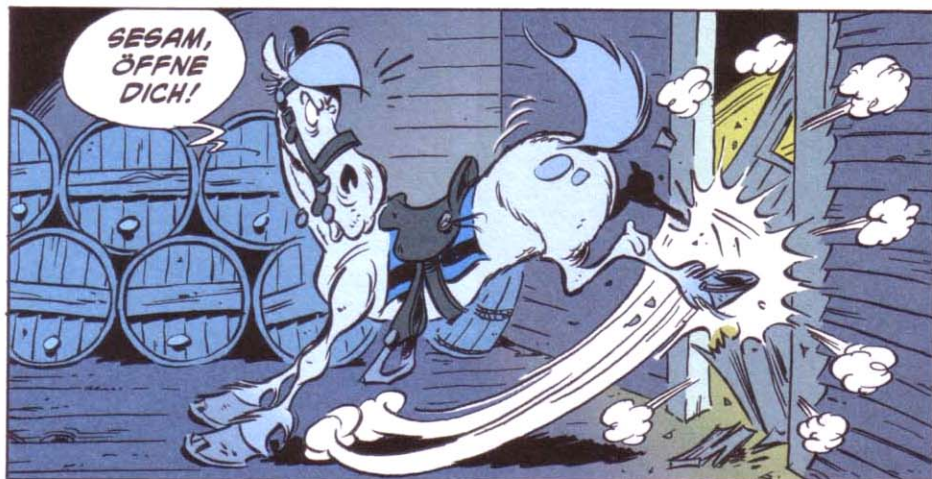


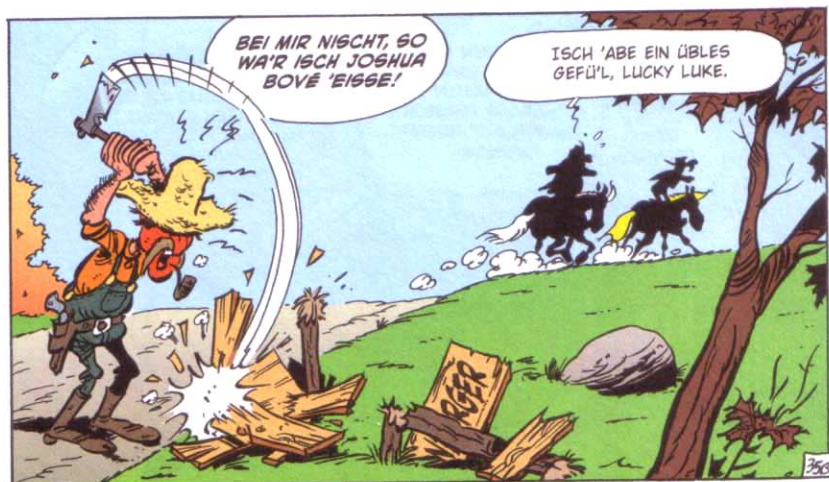
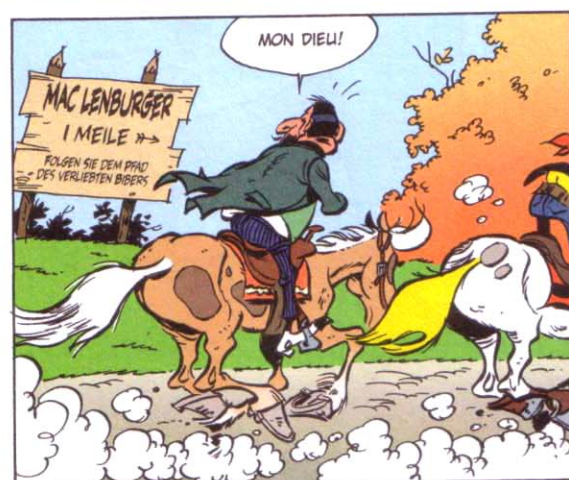
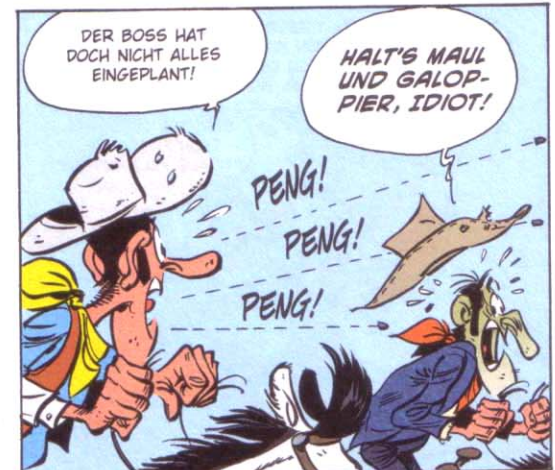
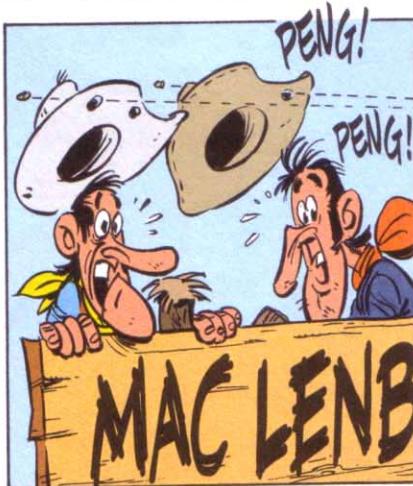
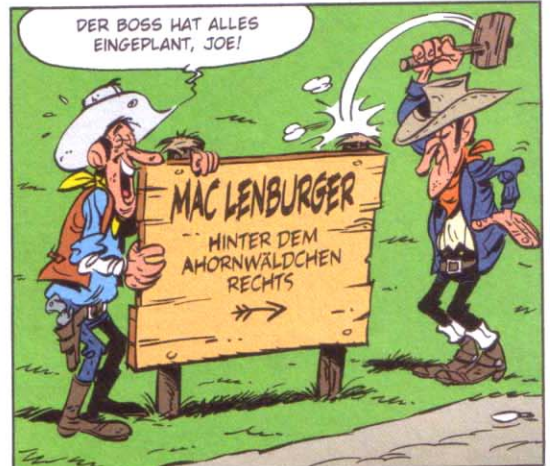
DIE NÄCHTE WERDEN KÜHL,
DARUM WOLLEN WIR DEM GUTEN
BOMBARDIER EINHEIZEN.

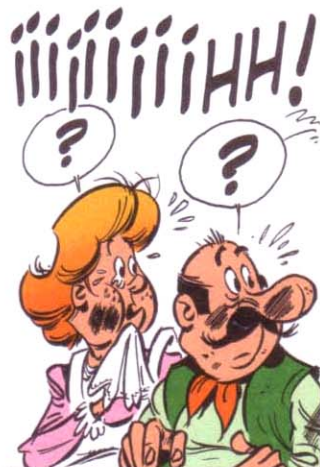
HA!
HA! HA!
HA! HA!

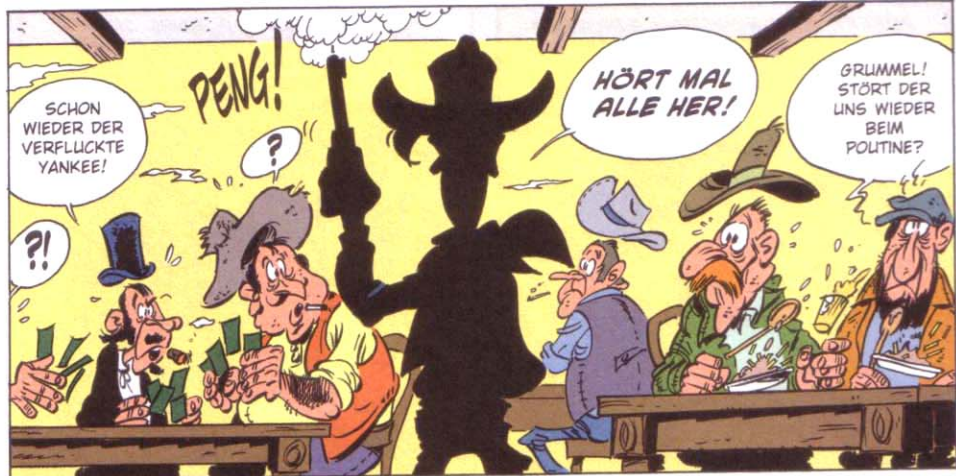
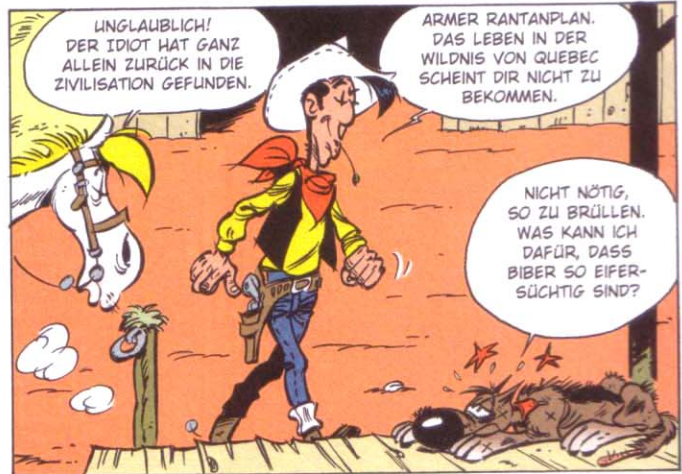
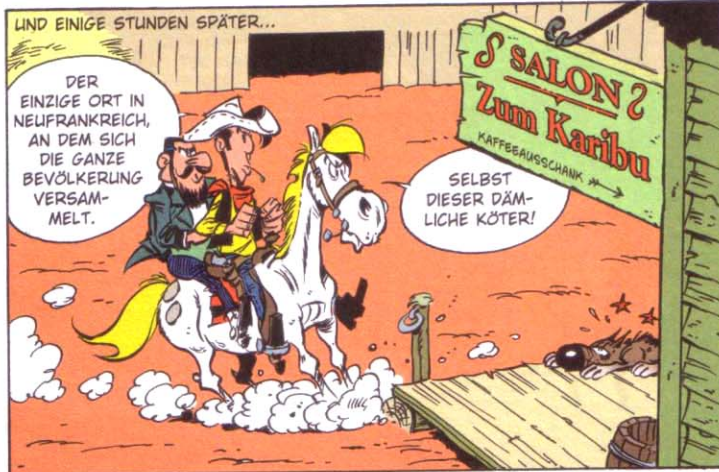












KEINE BANGE, DEM GESETZ WIRD
GELTUNG VERSCHAFFT. UM MAC LENBURGER
KÜMMERE ICH MICH PERSÖNLICH.

DANN
KRIEGEN
WIR UNSER
EIGENTUM
ZURÜCK?

SO GAL
MEINE
BÜGEL-
EISEN?



Achilles + Gena

UM DIE BEVORSTEHENDE RÜCK-
ERSTATTUNG MEINER BRAUEREI ZU FEIERN,
SPENDIERE ISCH EINE RUNDE VON MEINEM
VERFLÜCKTEN BIER!

JAHUUU!

PENG!

CÉLINE,
EIN LIED!

EIN
'OCK AUF
ROBERT. ER
LEBE 'OCK!

OH
BOY!



MEIN LAND IST KEIN LAND,
SONDERN DER WINTER!

JUHUUU!



DABEI WAR ICH FRISCH
GESTRIEGELT!

SIE 'AT SISCH SELBST
ÜBERTROFFEN, JUNGS.
ES SCHNEIT!

DAS IST
'EXERE!

IN I'REN
ADERN FLIESST
ESKIMOBLUT.

SAG
DAS NOCK
EINMAL!



ROBERT, AUCK WENN DEIN BRAUNBIER
IRRE MACHT, GIBT DIR DAS NISCHT DAS
RESCHT, MEINE SÜSSE
ZU BELEIDIGEN.

WEN?
DEN VER-
SCHNUPFTEN
ELSCH?

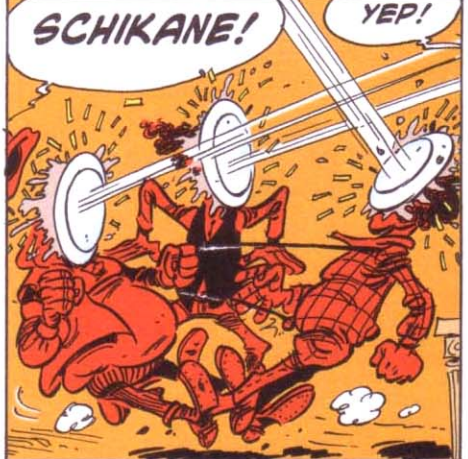


'EDA! IMMER LANGSAM, JUNGS. JEDER
WEISS, DASS ROBERT KANONENPULVER IN SEIN
GEBRÄU MISCHT UND DASS MISS CÉLINE WIE
EIN KARIBU SINGT, ALSO...



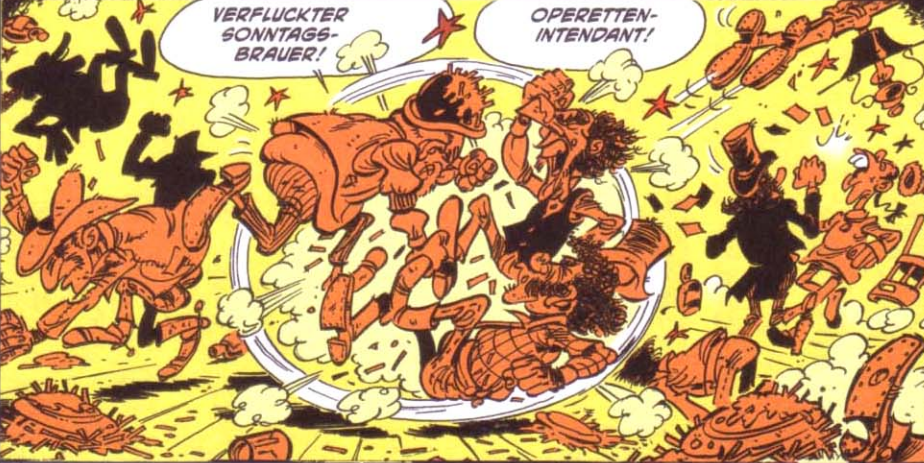
SCHIKANE!

YEP!



VERFLÜCKTER
SONNTAGS-
BRAUER!

OPERETTEN-
INTENDANT!



NA SCHÖN,
ICH ÜBERLASSE EUCH
EUREN LOKALEN SITTEN
UND GEBRÄUCHEN.

DIE MACKEN
UNSEREN
CHARME AUS.



385

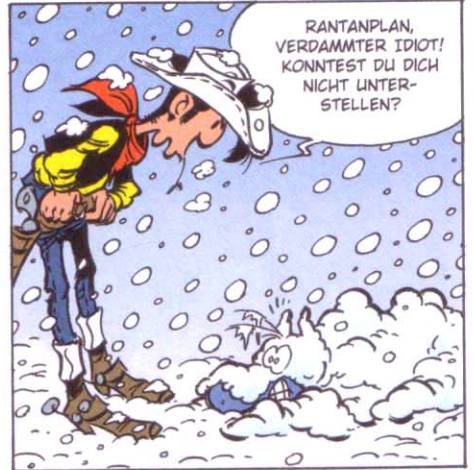
ALICH SCHNEE UND KÄLTE MACHEN DEN CHARME VON QUEBEC AUS...



... SEHR VIEL SCHNEE UND SEHR VIEL KÄLTE!

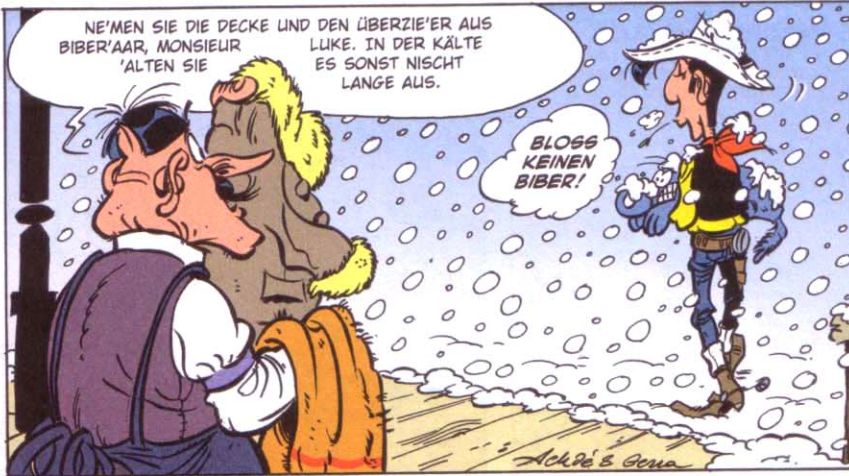


RANTANPLAN, VERDAMMTER IDIOT! KONNTEST DU DICH NICHT UNTERSTELLEN?



NE'MEN SIE DIE DECKE UND DEN ÜBERZIE'ER AUS BIBER'AAR, MONSIEUR 'ALTEN SIE LUKE. IN DER KÄLTE ES SONST NISCHT LANGE AUS.

BLOSS KEINEN BIBER!



MERCI, 'ERR WIRT.

SIE WERDEN SE'EN, IN EIN PAAR MINUTEN IST I'REM 'UND WIEDER WARM.



WARMER 'UND, IN DIE DECKE GEWICKELT WIE EINE WURST...



WARMER 'UND! EINE VERFLUCHT GUTE IDEE!

PAFF!



LIND SO HAT RANTANPLAN GANZ UNBEABSICHTIGT...

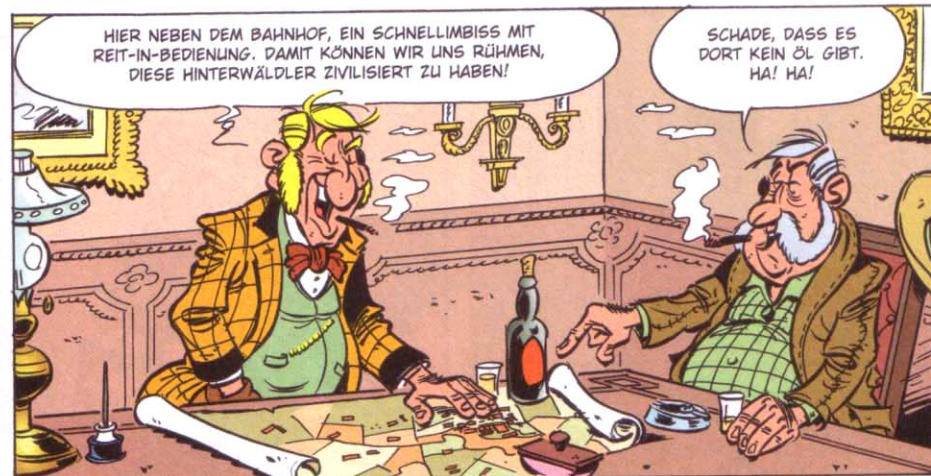


... DEN BERÜHMTE HOT DOG INSPIRIERT!

DOCH ZURÜCK ZU UNSERER GESCHICHTE...

HIER NEBEN DEM BAHNHOF, EIN SCHNELLIMBISS MIT REIT-IN-BEDIENUNG. DAMIT KÖNNEN WIR UNS RÜHMEN, DIESE HINTERWÄLDLER ZIVILISIERT ZU HABEN!

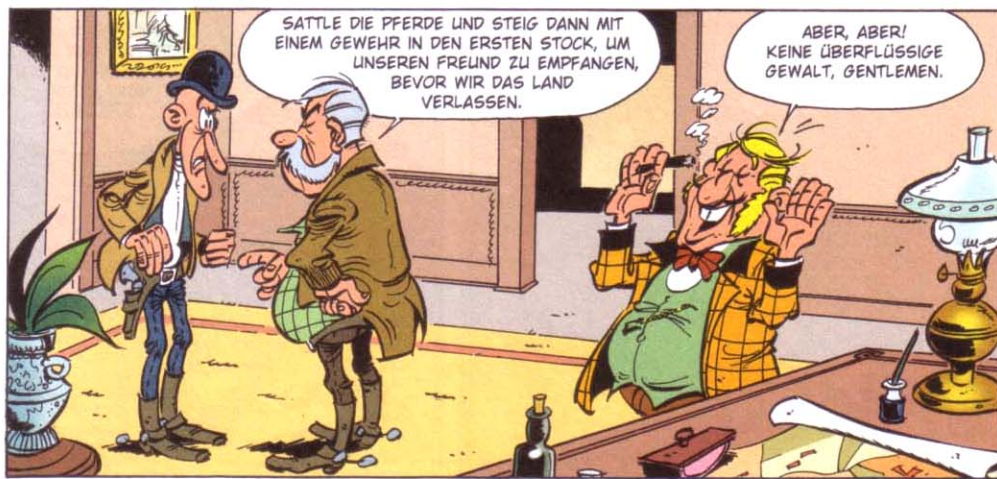
SCHADE, DASS ES DORT KEIN ÖL GIBT. HA! HA!

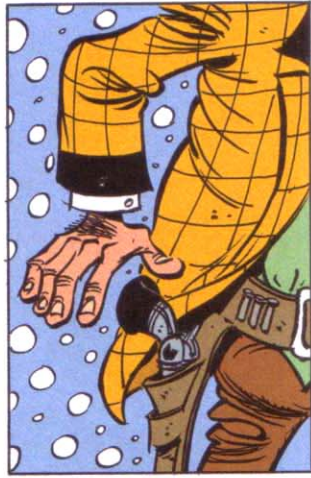
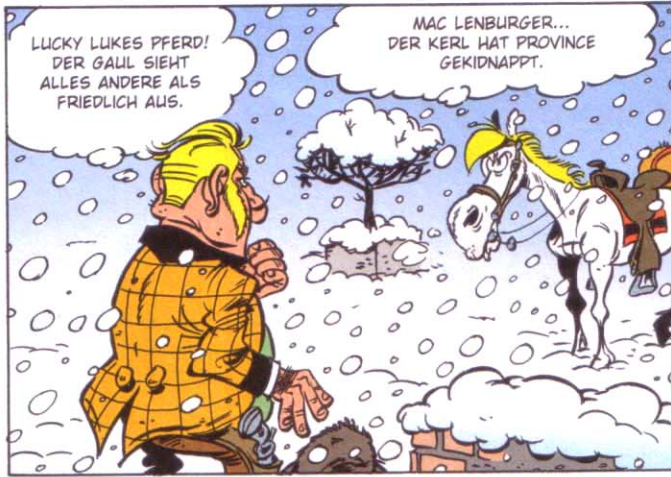
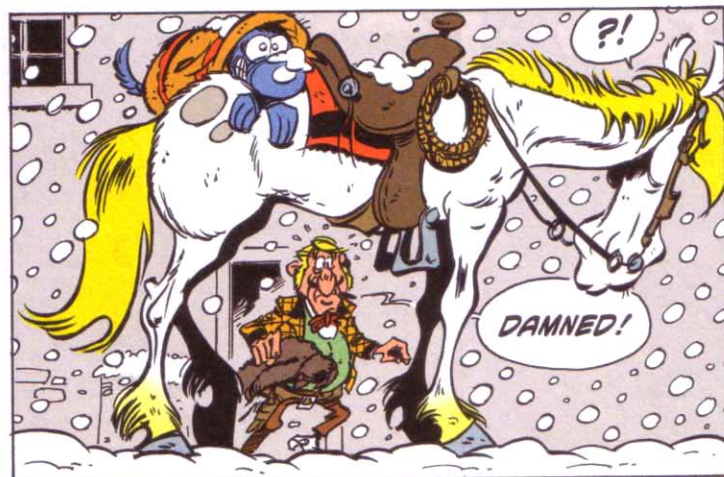
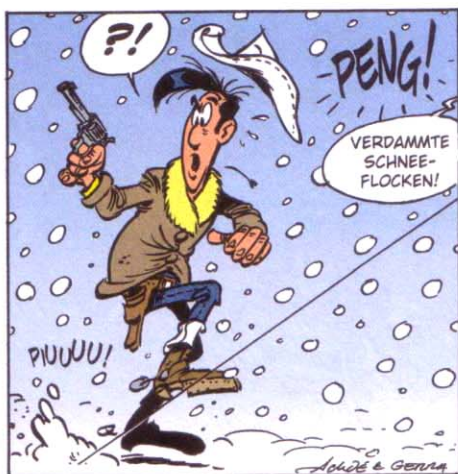


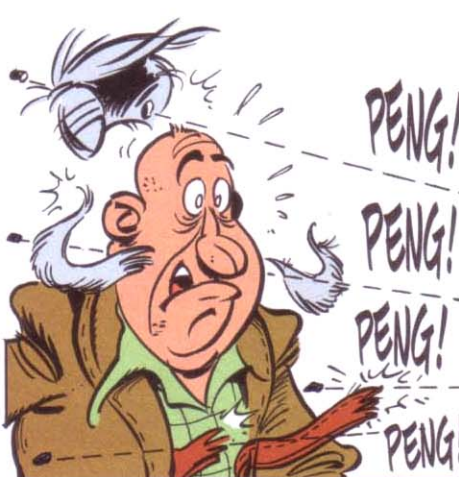
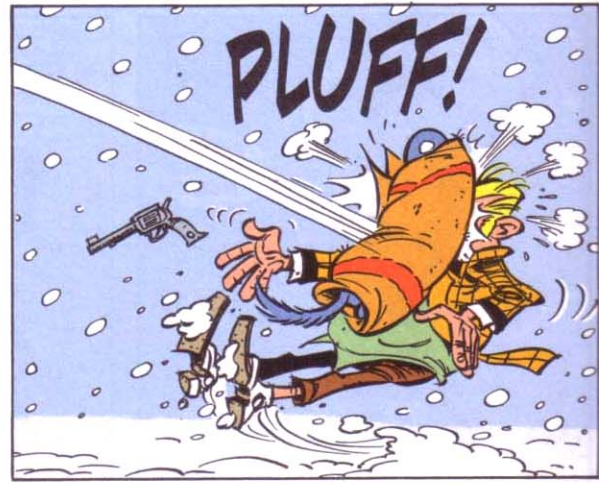
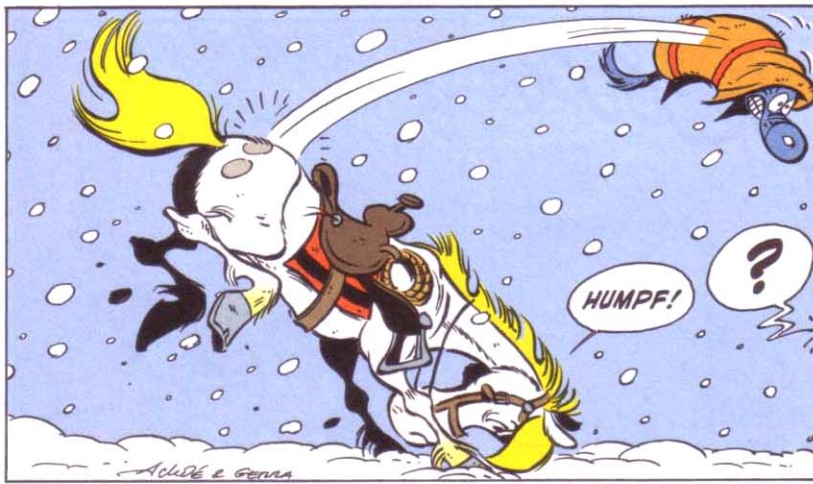
WIR SIND VERLOREN, BOSS. DIE BERITTENE POLIZEI IST ÜBER UNS HERGEFALLEN, DAS GANZE LAND WEISS VON IHREN PLÄNEN, LUCKY LUKE IST UNS ENTWISCHT, UND DAZU SCHNEIT ES NOCH!

ETWAS VIEL AUF EINMAL, BOSS!











NACH DIESER ERFAHRUNG ERWARB DER GANZE STAMM WIGWAMS AUS GESTÄRKTER BAUMWOLLE IM TAUSCH GEGEN EINEN EINZIGEN MUSTANG.



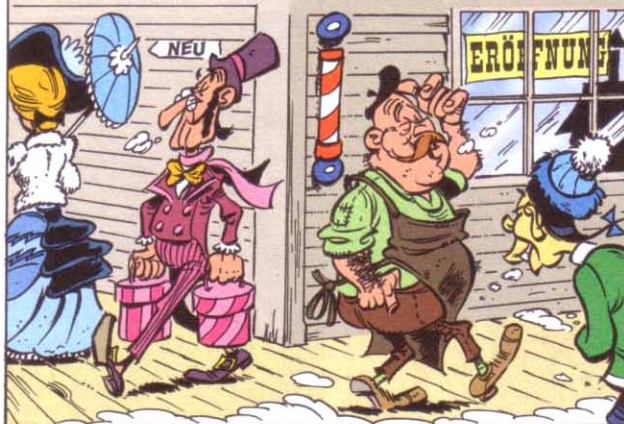
AUF DIESEM PFERD KONNTE BERNARD HENRY LEVY STRAUSS BIS ZUR HOSENFABRIK SEINER FAMILIE IN SAN FRANCISCO REITEN.



VERDIENTERWEISE ERLANGTE MISS CÉLINE WELTRUHM. IHR VERSCHWINDEN 1912 BLEIBT EIN RÄTSEL...



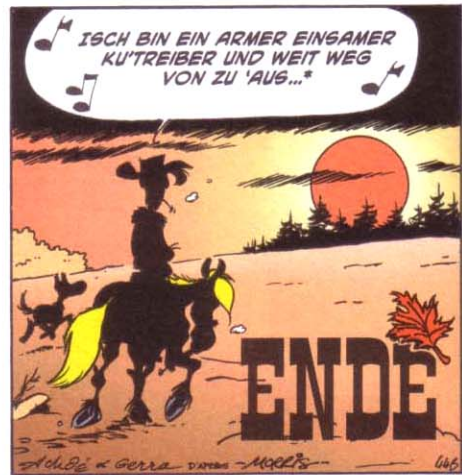
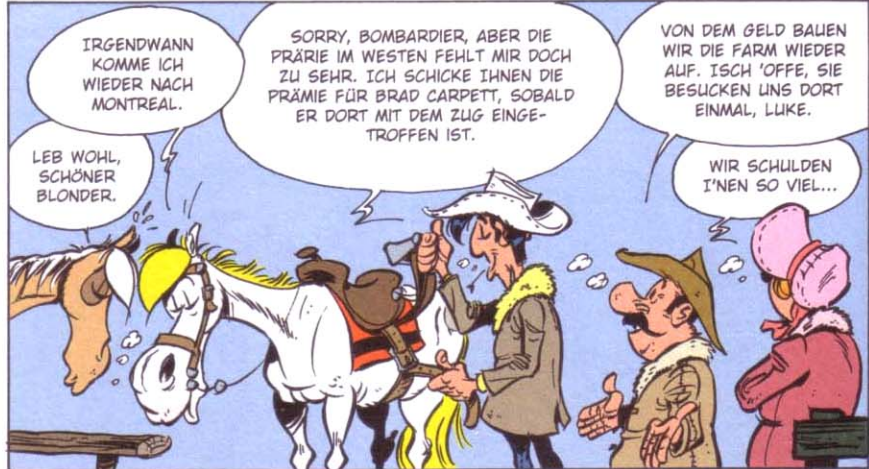
IM DORF CONTRECOEUR KEHRTEN RUHE UND WOHLSTAND EIN.



RANTANPLAN FAND SEINEN NORMALEN ZUSTAND WIEDER...



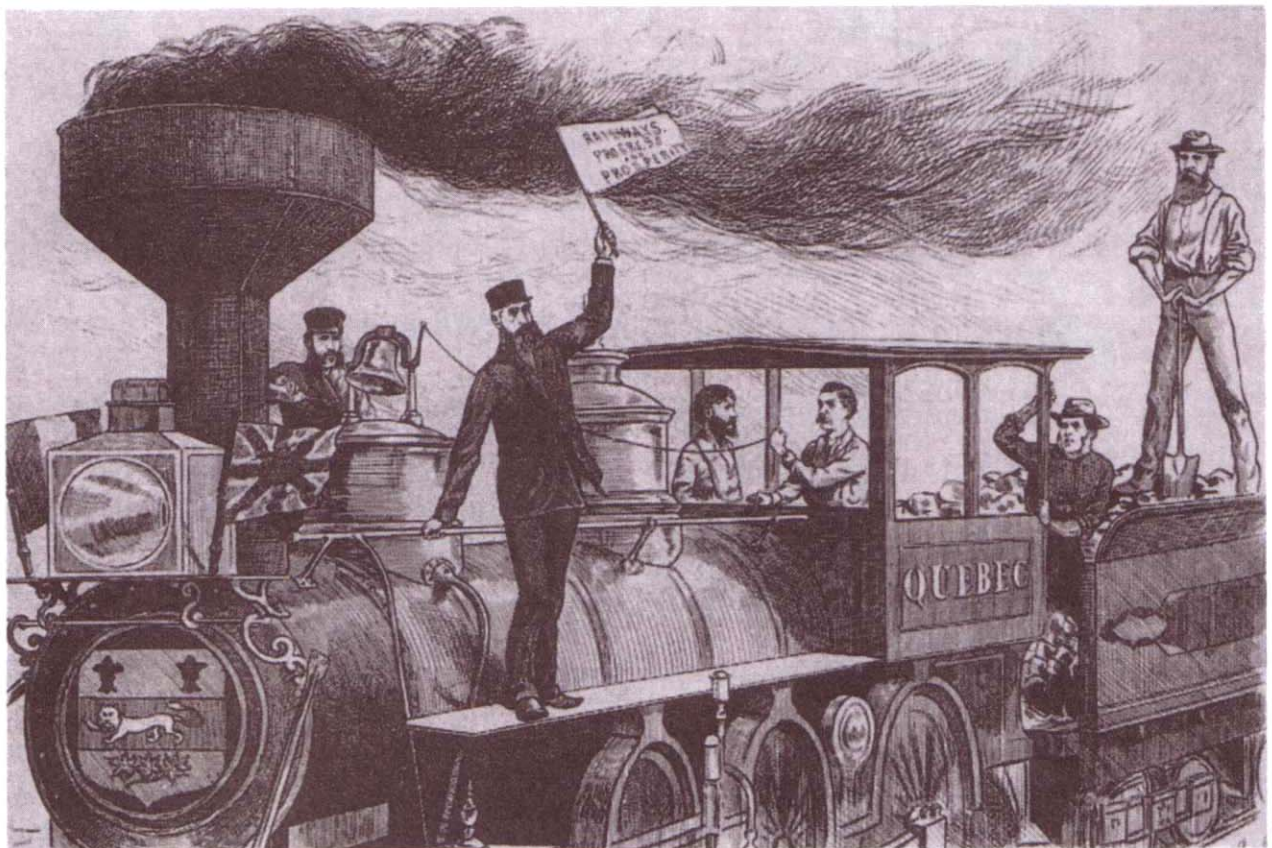
DEAN MAC LENBURGER PFLEGT DIE TRADITION VON AHORN SIRUP MIT FEDERN, BEVOR ER IM GEFÄNGNIS VON YUKON 263 JAHRE ABSITZEN MUSSTE!

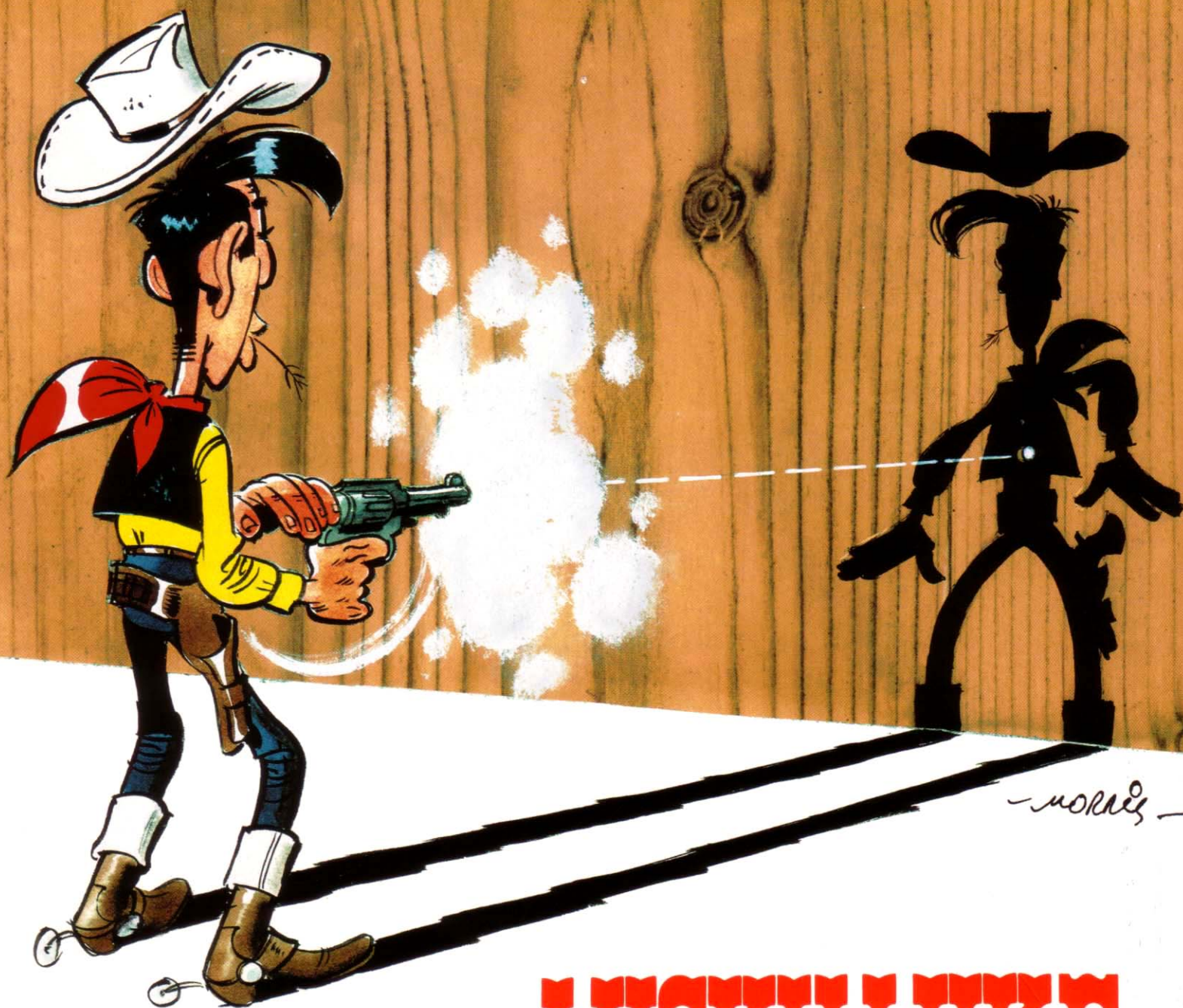


* ALTES FRANZÖSISCHES VOLKSLIED.



Louis-Adélard Sénécal (1829-1887)





LUCKY LUKE

DER MANN, DER SCHNELLER ZIEHT ALS SEIN SCHATTEN

LUCKY LUKE – der glorreiche Westernheld. Siegreich in zahllosen Duellen. Beschützer hilfsbedürftiger Ladys. Schrecken aller Viehdiebe und Falschspieler. Die gefährlichsten Killer bekommen weiche Knie, wenn dieser Mustercowboy zur Kanone greift.

ACHDÉ präsentiert sich mit dem vorliegenden LUCKY LUKE - Abenteuer als würdiger Nachfolger des 2001 verstorbenen Altmeisters MORRIS. Schwungvoll und zugleich grazil verbeugt er sich mit seinem Strich vor der Leistung des LUCKY LUKE-Erfinders. Das turbulente Szenario von LAURENT GERRA setzt den Westernhelden fest in den Sattel, und so reitet der lonesome Cowboy am Ende dem Sonnenuntergang entgegen!

D € 4,50

A € 4,50 SFR 8.00



E, F, I € 5,90 BeNeLux € 5,10

P € 5,90 Cont.